



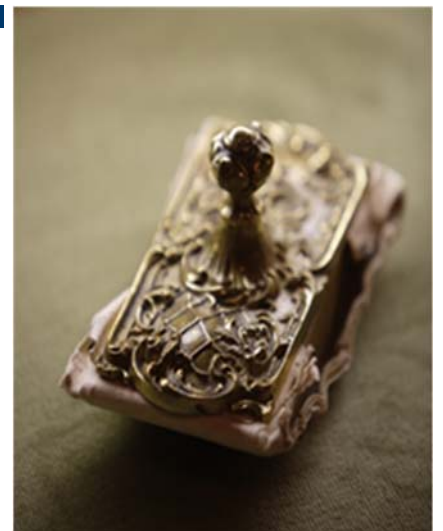
ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

# Jelentés

## Állami tulajdonú gazdasági társaságok

Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – BUFA Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.

2017.





ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

# Jelentés

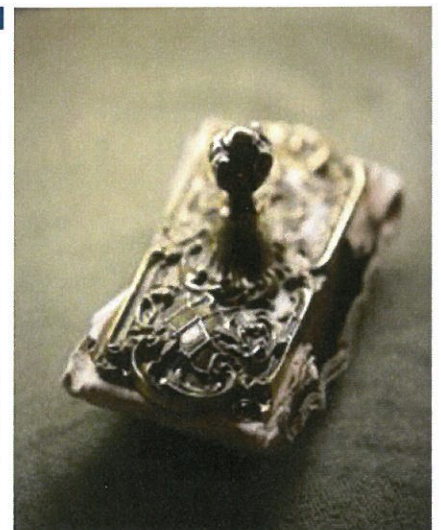
## Állami tulajdonú gazdasági társaságok

Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő  
gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és  
gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése –  
BUFA Budapesti Faipari Termelő és  
Kereskedelmi Kft.

2017. 08 hó 23 nap



*Domokos László*  
Domokos László  
elnök



17147  
[www.asz.hu](http://www.asz.hu)

AZ ELLENŐRZÉST FELÜGYELTE:

**BÖRÖCZ IMRE** felügyeleti vezető

AZ ELLENŐRZÉST VEZETTE ÉS A VÉGREHAJTÁSÁÉRT FELELŐS:

**JOÓ ERIKA** ellenőrzésvezető

A PROGRAM ÖSSZEÁLLÍTÁSÁÉRT FELELŐS:

**JANIK JÓZSEF** osztályvezető

IKTATÓSZÁM: V-1200-133/2016

TÉMASZÁM: 2234

ELLENŐRZÉS-AZONOSÍTÓ SZÁM: V-075906

Jelentéseink az Országgyűlés számítógépes hálózatán és az Interneten a [www.asz.hu](http://www.asz.hu) címen is olvashatóak.

# TARTALOMJEGYZÉK

---

■ ÖSSZEGZÉS .....	5
■ AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA .....	6
■ AZ ELLENŐRZÉS TERÜLETE .....	7
■ AZ ELLENŐRZÉS HÁTTERE, INDOKOLTSÁGA .....	9
■ A JELENTÉS LÉNYEGES KÉRDÉSKÖREI .....	10
■ ELLENŐRZÉS HATÓKÖRE ÉS MÓDSZEREI .....	11
■ MEGÁLLAPÍTÁSOK .....	13
■ JAVASLATOK .....	17
■ MELLÉKLETEK .....	19
I. Sz. melléklet: Értelmező szótár .....	19
II. Sz. melléklet: A nettó árbevétel alakulása az ellátási kötelezettség valamint a szabadpiaci értékesítés alapján a 2012-2015. években .....	24
■ FÜGGELÉK: ÉSZREVÉTELEK .....	25
■ RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE .....	49



# ÖSSZEGRZÉS

---

*A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. feletti tulajdonosi jogokat a tulajdonosi jogok gyakorlói szabályszerűen gyakorolták. A Társaság működésének szabályozottsága az előírásoknak összességében megfelelt, a bevételek és ráfordítások elszámolása szabályszerű volt. A beszámolási és adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítése az előírásoknak megfelelt. Az átláthatóságot a közérdekű adatok közzétételével biztosították. A vagyongazdálkodás összességében szabályszerű volt.*

## Az ellenőrzés társadalmi indokltsága

---

Az Állami Számvevőszék a stratégiáját megvalósítva ellenőrzéseivel segíti az átláthatóságot és az elszámoltathatóságot a közpénzekkel, a közvagyonnal való gazdálkodásban. Ellenőrzési témaválasztása során kiemelt figyelmet fordít a korábban ellenőrizetlen területekre.

Ellenőrzési tervének megfelelően a 2012-2015 közötti ellenőrzött időszakra az Állami Számvevőszék folytatja az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzését.

Az állami tulajdonú gazdasági társaságok a nemzeti vagyon részei. A magyarországi büntetés-végrehajtási szervezet gazdasági társaságai kizárólagos állami tulajdonban vannak és korábban az Állami Számvevőszék nem végzett ezeknél a gazdálkodó szervezeteknél vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységre vonatkozó ellenőrzést. A büntetés-végrehajtás gazdasági társaságai speciális területen, fogvatartottak munkáltatásával végzik termelő és kereskedelmi tevékenységüket, hozzájárulva ezzel a fogvatartottak kötelező foglalkoztatásához, végső soron az elítéltek társadalmi reintegrációjához. A büntetés-végrehajtási szervezet részeként működő gazdasági társaságok ellenőrzésének tapasztalatai közérdeklődésre tarthatnak számot.

## Főbb megállapítások, következtetések, javaslatok

---

A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. felett a tulajdonosi jogokat 2013. január 30-áig vagyonkezelési szerződés, ezt követően megbízási szerződés alapján a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága, 2015. február 26-tól az elismert vállalatcsoport uralkodó tagjaként a Bv. Holding Kft. az előírásoknak megfelelően gyakorolta. A Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. a számára fenntartott, a szerződésekben át nem engedett jogokat az előírásoknak megfelelően gyakorolta.

A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. a jogszabályi előírásoknak megfelelően elkészítette számviteli politikáját, valamint a számviteli politika keretében kötelezően elkészítendő egyéb szabályzatokat. A bevételek és ráfordítások elszámolása a számviteli törvény előírásainak és a belső szabályzatoknak megfelelő volt.

A beszámolási és adatszolgáltatási kötelezettségeinek a Társaság a jogszabályokban és a tulajdonosi joggyakorlók előírásainak megfelelően szabályszerűen eleget tett.

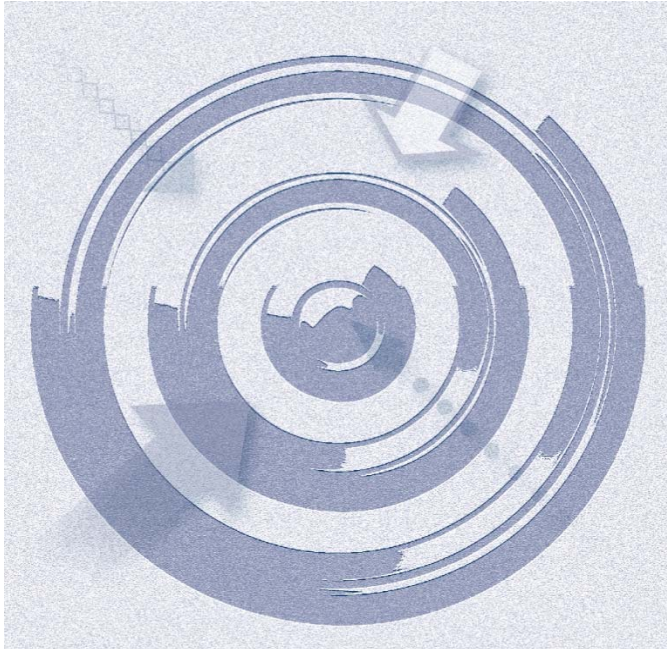
A Társaság a közzétételi kötelezettségre vonatkozó szabályzattal rendelkezett, közzétételi kötelezettségeit az előírásoknak megfelelően teljesítette.

A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. kizárólag saját vagyonnal rendelkezett, a vagyon nyilvántartása szabályszerű volt. A vagyon változását eredményező döntések az előírásoknak összességében megfeleltek.

Az ÁSZ a „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. ügyvezetőjének és a Bv. Holding Kft. ügyvezetőjének fogalmazott meg javaslatokat, amelyek alapján kötelesek intézkedési tervet összeállítani és azt a jelentés kézhezvételétől számított 30 napon belül az ÁSZ részére megküldeni.

# AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA

---



Az ellenőrzés célja annak értékelése volt, hogy a tulajdonosi jogok gyakorlása szabályszerű volt-e; a gazdálkodó szervezet szabályozottsága, gazdálkodása és vagyongazdálkodási tevékenysége megfelelt-e a jogszabályi és a tulajdonosi előírásoknak; biztosítva volt-e az elszámoltathatóság; a vagyonzálozást eredményező döntések esetében a tulajdonosi jogok gyakorlója és a gazdálkodó szervezet szabályszerűen jártak-e el.

# AZ ELLENŐRZÉS TERÜLETE

## „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.



A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaságot 1994. január 1-jén alapította a magyar állam a Társaság<sup>1</sup> egyszemélyes tulajdonosaként.

A társasági részesedések felett a magyar államot megillető tulajdonosi jogokat a BVOP<sup>2</sup> 2013. január 30-ig a Vtv.<sup>3</sup> rendelkezéseinek megfelelően az MNV Zrt<sup>4</sup>-vel megkötött vagyonkezelési szerződés, 2013. január 30-ától az Nvtv.<sup>5</sup> 2012. június 30. napján hatályba lépett előírásai alapján megbízási szerződéssel gyakorolta. A szerződések a tulajdonosi joggyakorlást néhány nevesített esetben az MNV Zrt. előzetes jóváhagyásához kötötték.

A 2015. január 1-jén az MNV Zrt. jóváhagyásával alakult Bv. Holding Kft. létrehozásának célja az volt, hogy a büntetés-végrehajtási gazdasági társaságok uralmi szerződés alapján elismert vállaltcsoporti formában, azaz egységes üzletpolitikán alapuló együttműködés keretében végezzék tevékenységüket. A Holding<sup>6</sup> – mint uralkodó tag – és az általa ellenőrzött gazdasági társaságok 2015. február 26-án Uralmi szerződésben<sup>7</sup> rögzítették, hogy – meghatározott kivételekkel – a tulajdonosi jogokat és kötelezettségeket a Holding gyakorolja. Az Uralmi szerződés alapján a Holding volt jogosult a Társaság üzleti tervének, éves beszámolójának jóváhagyására, az ügyvezetők vonatkozásában a BVOP számára a kinevezést és a visszahívást érintő javaslatlételre, a Társaság működésének ellenőrzésére, valamint a 25 millió Ft nettó értéket meghaladó tárgyi eszköz, továbbá valamennyi ingatlan és gépjármű vásárlásának és értékesítésének jóváhagyására. A tulajdonosi jogok gyakorlója<sup>8</sup> számára fenntartott tulajdonosi jogokat az alapító okirat<sup>1-8</sup><sup>9</sup> tartalmazta.

A Társaság jegyzett tőkéje 278,8 millió Ft volt, amely az ellenőrzött időszakban nem változott. A saját tőke összege a 2012. január 1-jei 364,2 millió Ft-ról 37,3%-kal növekedett, így 2015. december 31-én 500,2 millió Ft volt.

A Társaság a Budapesti Fegyház és Börtön területén, a Bv. szervezeti törvényben<sup>10</sup> foglaltak szerint a büntetés-végrehajtási szervezet részeként működött, mint büntetés-végrehajtási szerv. A büntetések végrehajtásáról rendelkező Bv. Kódex<sup>11</sup> rögzíti, hogy a büntetés-végrehajtás kiemelt célja a fogvatartottak reintegrációja, melynek egyik fontos eszköze a kötelező foglalkoztatás.

A Társaság fő tevékenysége a fogvatartottak kötelező foglalkoztatásában való közreműködés volt.

A Társaság a bútorgyártás valamint különböző faipari termékek gyártása mellett kereskedelmi és ingatlanhasznosítási tevékenységet folytatótt.

A büntetés-végrehajtási szervezetet a 44/2011. (III. 23.) Korm. rendelet<sup>12</sup>, valamint a 9/2011. (III.23.) BM rendelet<sup>13</sup> előírásai alapján a központi



1. táblázat

**ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE,  
MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY  
(MILLIÓ FT)**

év	árbevétel	eredmény
2012.	347	13
2013.	888	118
2014.	1 415	120
2015.	1 613	73

*Forrás: 2012-2015. éves beszámoló*

államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek felé a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékek és szolgáltatások körében ellátási kötelezettség terheli. Az ellátási tevékenységet a Központi Ellátó Szerv feladatainak ellátására kijelölt BVOP koordinálja.

A Társaság árbevétele a büntetés-végrehajtási szervezetet terhelő ellátási kötelezettség teljesítése következtében – különösen a bútorgyártás és bútorkereskedelem területén – jelentős mértékben növekedett.

A Társaság a Tao. tv.<sup>14</sup> rendelkezése értelmében társasági adóalanyként nem minősülő szervezet, mérleg szerinti eredménye a 2012-2015. években pozitív volt. Az értékesítés nettó árbevétele és a mérleg szerinti eredmény alakulását az 1. táblázat, az ellátási kötelezettség teljesítéséből származó valamint a piaci értékesítés árbevételét a II. számú melléklet mutatja be.

Az ellenőrzött szervezetnél alkalmazottak hivatásos szolgálati jogviszonyban vagy munkaviszonyban álltak.

Az ellenőrzött időszakban az ügyvezető igazgató személye egy, a gazdasági vezető személye három alkalommal változott. A jelenlegi ügyvezető 2015. március 1-jétől tölti be tisztségét. A könyvvizsgáló személye nem változott.

A Társaság vagyonkezelésbe vett, hasznosításra átvett nemzeti vagyonnal, valamint más gazdasági társaságban tulajdonosi részesedéssel nem rendelkezett.

# AZ ELLENŐRZÉS HÁTTERE, INDOKOLTSÁGA



**AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ GAZDÁLKODÓ SZERVEZETEK** ellenőrzése kiemelten fontos a nemzeti vagyon megőrzése, megóvása érdekében. Gazdálkodásuk jellemzően a közérdeklődés és a média figyelmének középpontjában áll, amihez hozzájárul a gazdálkodásuk körébe tartozó – közvetlen vagy közvetett állami tulajdonú – vagyon nagysága, illetve az általuk ellátott közszolgáltatások minősége és hatékonysága. A szolgáltatási/közszolgáltatási árképzés megalapozottsága és az éves elszámoltatás feltételeinek kialakítása az ellenőrzés során nagy hangsúlyt kap. A szolgáltatás/közszolgáltatás árában és annak támogatásában meg kell jelennie az önköltségszámítás szempontjainak, amely biztosítja a működés fenntarthatóságát (eszközpótlást) is. Az ellenőrzés rámutathat az állami tulajdonú gazdálkodó szervezetek gazdálkodási tevékenységével kapcsolatos jó gyakorlatokra és szabálytalanságokra. Felhívhatja a figyelmet a jogszabályi követelmények teljesítéséhez szükséges feltételek hiányosságaira, hozzájárulhat az államháztartáson kívüli, de (közvetlenül vagy közvetve) állami vagyont használó gazdálkodó szervezetek tevékenységének átláthatóságához. Ellenőrzésünk eredményeképpen megállapításainkkal hozzájárulhatunk a nemzeti vagyonnal való gazdálkodás átláthatóságának, elszámoltathatóságának javításához.

# A JELENTÉS LÉNYEGES KÉRDÉSKÖREI

---

1. – *A tulajdonosi jogok gyakorlása szabályszerű volt-e?*

---

2. – *A társaság működésének szabályozottsága megfelelt-e az előírásoknak?*

---

3. – *A társaságnál a pénzügyi-számviteli, adatszolgáltatási és ellenőrzési feladatok ellátása szabályszerű volt-e?*

---

4. – *A társaság vagyongazdálkodása szabályszerű volt-e?*

---

# ELLENŐRZÉS HATÓKÖRE ÉS MÓDSZEREI

## Az ellenőrzés típusa

| Megfelelőségi ellenőrzés.

## Az ellenőrzött időszak

| Az ellenőrzött időszak 2012. január 1-jétől 2015. december 31-ig tart.

## Az ellenőrzés tárgya

A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. feletti tulajdonosi joggyakorlás, valamint a gazdasági társaság gazdálkodása – kiemelten vagyongazdálkodási tevékenysége – szabályozottsága és szabályszerűsége.

Az ellenőrzés kiterjed minden olyan körülményre és adatra, amely az ÁSZ<sup>15</sup> jogszabályban meghatározott feladatainak teljesítéséhez, valamint a program végrehajtása folyamán felmerült újabb összefüggések feltárásához szükséges.

## Az ellenőrzött szervezet

„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.,  
a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága,  
a Bv. Holding Kft. és  
a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.

## Az ellenőrzés jogalapja

| Az ellenőrzés jogalapját az ÁSZ tv.<sup>16</sup> 1. § (3) bekezdése és 5. § (3)-(5) bekezdése képezi.

## Az ellenőrzés módszerei

Az ellenőrzést a nemzetközi standardokat irányadónak tekintve az ellenőrzési program ellenőrzési kérdései, az ellenőrzött időszakban hatályos jogszabályok, az ellenőrzés szakmai szabályok és módszertanok figyelembevételével végeztük.

Az ellenőrzés ideje alatt az ellenőrzött szervezettel történő kapcsolat-tartást az ÁSZ Szervezeti és Működési Szabályzatának vonatkozó előírásai alapján biztosítottuk.

Az ellenőrzési program szerinti feladatokat a gazdálkodó szervezetnél (társaságnál), valamint a tulajdonosi jogok gyakorlójánál kellett végrehajtani.

Az ellenőrzési kérdések megválaszolásához szükséges bizonyítékok megszerzése a következő ellenőrzési eljárások alkalmazásával történt: megfigyelés, kérdésfeltevés (információkérés), összehasonlítás, mintavételezés, valamint elemző eljárás. Az ellenőrzési bizonyítékként felhasználható adatforrások közé tartoznak egyrészt az ellenőrzési programban felsorolt adatforrások, másrészt adatforrás lehet még minden – az ellenőrzés folyamán – feltárt, az ellenőrzés szempontjából információkat tartalmazó dokumentum.

Az ellenőrzést a kérdésekre adott válaszok kiértékelésével, valamint a megjelölt adatforrások, a csatolt tanúsítványok felhasználásával, továbbá az adott időszakban hatályos jogszabályok figyelembevételével folytattuk le.

## 1. A tulajdonosi jogok gyakorlása szabályszerű volt-e?

Összegző megállapítás

**A részesedések feletti tulajdonosi jogok gyakorlása megfelelt az előírásoknak, szabályszerű volt.**

**A TULAJDONOSI JOGOK GYAKORLÓI** az alapító okirat<sup>1-8</sup>-ban a részesedések feletti tulajdonosi joggyakorlás rendjét a Gt.<sup>17</sup>, illetve a Ptk<sup>2-18</sup> előírásainak megfelelően meghatározták és a Társaság feletti tulajdonosi jogokat és kötelezettségeket az előírásoknak megfelelően gyakorolták. Az operatív tevékenységek folyamatos és eseti nyomon követési rendszerének kialakítása és működtetése szabályszerű volt. A Társaság rendszeres beszámoltatása az ellenőrzött időszakban megtörtént. A háromtagú felügyelőbizottságot a Gt. és a Ptk<sup>2</sup> előírásainak megfelelően alakították meg, működése megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A tulajdonosi joggyakorlás a könyvvizsgáló tevékenységéhez kapcsolódóan szabályszerű volt.

**AZ MNV ZRT.** a vagyonkezelési és a megbízási szerződésben illetve az alapító okirat<sup>1-8</sup>-ban foglaltaknak megfelelően a felügyelőbizottságba tagot delegált, biztosítva ezzel a tulajdonosi képviselést. Az MNV Zrt. a Társaságra vonatkozó kontrolling adatszolgáltatás rendjét a vagyonkezelési szerződésben, 2013. január 30-tól a megbízási szerződésben, 2013. december 19-től a Társasági Monitoring Szabályzatban<sup>19</sup> írta elő. Az MNV Zrt. az üzleti tervben érvényesítendő tervezési irányelveket<sup>1-4</sup><sup>20</sup> meghatározta.

**A BVOP** a könyvvizsgáló személyét a 2012-2014. években határozatban jelölte ki és engedélyezte a szerződéskötést. Az üzleti terv elkészítési határidejét a BVOP országos parancsnoka tárgyév január 31. napjában határozta meg<sup>21</sup>. A Társaság az üzleti terveket elkészítette, azokat a felügyelőbizottság véleménye alapján a BVOP elfogadta<sup>22</sup>. A BVOP a 2012-2014. évekre vonatkozó éves beszámolók jóváhagyásáról a felügyelőbizottság határozata és a könyvvizsgáló hitelesítő záradéka alapján határozott. A mérleg szerinti eredményről a beszámoló elfogadásával egyidejűleg a 2012-2015. években az alapító okiratban foglaltaknak megfelelően a BVOP döntött, osztalékfizetési kötelezettséget a Társaság részére egyik évben sem írt elő. A BVOP rendszeres – éves, negyedéves, havi – jelentési és adatszolgáltatási kötelezettséget írt elő, amelyet a Társaság az előírásoknak megfelelően teljesített.

**A HOLDING** a 2015. évben kijelölte a könyvvizsgáló személyét és engedélyezte a szerződéskötést. A felügyelőbizottság ügyrendjét és a 2015. évi beszámolót az előírásoknak megfelelően a Holding hagyta jóvá uralkodó tagi határozatban<sup>23</sup>.

## 2. A társaság működésének szabályozottsága megfelelt-e az előírásoknak?

### Összegző megállapítás

**A Társaság működésének szabályozottsága az ellenőrzött időszakban az előírásoknak összességében megfelelt.**

**A SZÁMVITELI POLITIKÁT** és a számlarendet<sup>24</sup> a Társaság a Számv. tv.-ben<sup>25</sup> foglaltaknak megfelelően elkészítette. A Társaság az ellenőrzött időszak vonatkozásában a számviteli politika<sup>26</sup>a részeként elkészítette az eszközök és a források leltárkészítési és leltározási szabályzatát<sup>27</sup>, az értékelési szabályzatot<sup>28</sup>, a pénzkezelési szabályzatot<sup>29</sup> és az önköltség-számítása szabályzatot<sup>30</sup>. A szabályzatok megfeleltek a jogszabályi előírásoknak.

**A JAVADALMAZÁSI SZABÁLYZATOT** a BVOP Tak.tv.<sup>31</sup>előírásainak megfelelően, a Kormányhatározatban<sup>32</sup> meghatározott elvek szerint kiadta. A javadalmazási szabályzat<sup>33</sup> rendelkezett a vezető tisztségviselők és vezető állású munkavállalók javadalmazási rendszeréről. A Társaság rendelkezett a 2012-2015. években az FB tagok javadalmazásának elveit<sup>34</sup> tartalmazó szabályzattal.

A Társaság az ellenőrzött időszakban nem szabályozta a beszerzési eljárások rendjét, a kapcsolódó felelősségi köröket, felelős személyeket.

## 3. A társaságnál a pénzügyi-számviteli, adatszolgáltatási és ellenőrzési feladatok ellátása szabályszerű volt-e?

### Összegző megállapítás

**A Társaság bevételeinek, ráfordításainak és az értékcsökkenés elszámolása az előírásoknak megfelelő volt. Az önköltség-számítás a jogszabályi előírásoknak megfelelő volt. A Társaság a közzétételre vonatkozó kötelezettségeit teljesítette, az ellenőrzésekkel kapcsolatos előírásoknak összességében megfelelt.**

### 3.1. számú megállapítás

**A pénzügyi és számviteli feladatok ellátása az előírásoknak megfelelő volt.**

2. táblázat

#### VEVŐKÖVETELÉSEK ALAKULÁSA 2012.12.31. ÉS 2015.12.31.

vevőkövetelés	2012.	2015.
összesen (M Ft)	41	110
lejárt (M Ft)	14	8
lejárt követelések aránya	34 %	7 %

Forrás: 2012. évi és 2015. éves beszámoló

**A BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK**, a beruházások, a felújítások, valamint az értékcsökkenés elszámolása megfelelt a Számv. tv. és a belső szabályzatok rendelkezéseinek.

**AZ ÁRKÉPZÉST MEGALAPOZÓ** önköltség-számítást a gazdasági társaság szabályszerűen végezte. A kalkuláció a Társaság által alkalmazott árakat alátámasztotta.

**A KÖVETELÉSEK** kezeléséről a Társaság gondoskodott, a határidőn túli követeléseket megfelelően nyilvántartotta. A vevőkövetelések átlományában a határidőn túli követelések aránya az ellenőrzött időszak végére jelentősen csökkent. (2. táblázat)

**3.2. számú megállapítás**

**A beszámolási és adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítése az előírásoknak megfelelő volt.**

**BESZÁMOLÁSI**, adat- és információszolgáltatással kapcsolatos feladatait a Társaság a jogszabályi és a tulajdonosi joggyakorlók előírásainak megfelelően teljesítette.

A Társaság az ellenőrzött időszakban az éves beszámolóit a Számv. tv. előírásainak megfelelően készítette el. Az éves beszámolókat határidőben letétbe helyezték és közzétették.

**A KÖZÉRDEKŰ ADATOK** közzétételi szabályairól a Társaság az Info tv.-ben foglaltaknak megfelelően rendelkezett, a közzétételre kötelezett adatok tekintetében az elektronikus közzétételi kötelezettségét teljesítette. Az Info tv.<sup>35</sup> 24. § (3) bekezdésében előírtakkal ellentétben 2012. október 31-ig nem határozták meg az adatok védelmére vonatkozó előírásokat, 2012. november 1-jétől az ügyviteli szabályzatban<sup>36</sup> rögzítették azokat.

**3.3. számú megállapítás**

**Az ellenőrzésekkel kapcsolatos feladatok ellátása összességében szabályszerű volt.**

**A TULAJDONOSI ELLENŐRZÉSEK** alapján szükséges intézkedéseket a Társaság szabályszerűen megtette.

A 2012-2015. években a könyvvizsgáló nem tett olyan megállapítást, amely a vezető tisztségviselő vagy a felügyelőbizottság tagjainak a felelősségét vonta volna maga után, illetve tulajdonosi intézkedést tett volna szükségessé.

**BELSŐ ELLENŐRZÉS** működtetését – közvetlenül az ügyvezető alá rendelve – a Társaság működését alapvetően meghatározó SZMSZ<sup>37</sup> írta elő. Az SZMSZ rendelkezései ellenére a Társaság belső ellenőrzést nem működtetett.

## **4. A társaság vagyongazdálkodása szabályszerű volt-e?**

---

**Összegző megállapítás**

**A Társaság vagyongazdálkodása a jogszabályi előírásoknak és a tulajdonosi joggyakorló által meghatározott előírásoknak, követelményeknek összességében megfelelt.**

**4.1. számú megállapítás**

**A Társaság kialakította a saját vagyon értékének megőrzését, gyarapítását szolgáló, szabályszerű vagyongazdálkodás feltételeit.**

**KIZÁRÓLAG SAJÁT VAGYONNAL** rendelkezett a Társaság az ellenőrzött időszakban. A vagyon megőrzését, gyarapítását szolgáló és szabályszerű vagyongazdálkodás feltételeit a Társaság kialakította. Szabályzataiban kitért a vagyonnal való gazdálkodás, a kapcsolódó feladat- és hatáskörök, felelősségi viszonyok szabályozására is.

A vagyon leltározásának, a leltáregyeztetési kötelezettségnek a módjáról és formájáról a számviteli politikában és a leltározási szabályzatban a jogszabályi előírásoknak megfelelően rendelkeztek.



#### 4.2. számú megállapítás

#### A vagyon nyilvántartása az előírásoknak megfelelő volt.

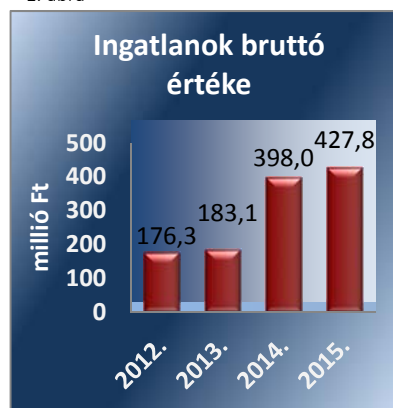
**SAJÁT VAGYONKÉNT** tartotta nyilván a Társaság az alapításkor részére átadott vagyont. A Társaság saját vagyonáról a jogszabályi előírásoknak megfelelő, átlátható, naprakész vagyonnyilvántartást vezetett.

A beszámolóban és a számviteli nyilvántartásokban lévő vagyontárgyak állományát a jogszabályban, belső leltározási szabályzatban és leltározási utasításokban foglaltaknak megfelelően évente elkészített leltárral (menyiségi felvétellel, illetve egyeztetéssel) támasztották alá. A leltárakat a jogszabályi előírásoknak megfelelően tételesen, ellenőrizhető módon készítették el.

#### 4.3. számú megállapítás

#### A vagyon értékének megőrzéséről gondoskodott a Társaság. A vagyon változását eredményező döntések az előírásoknak összességében megfeleltek.

1. ábra



Forrás: 2012-2015. éves beszámolók

**A VAGYON ÉRTÉKÉNEK** és állagának megőrzéséről, a tárgyi eszközök rendszeres állapotfelméréséről és karbantartásáról a Társaság gondoskodott.

A vagyon az ellenőrzött időszakban növekedett. A legnagyobb mértékű állományváltozás az ingatlanoknál volt, amelyek bruttó értéke az 1. ábrán bemutatott adatok szerint közel két és félszeresére nőtt.

A Társaság egyes beszerzései során nem a Kbt.<sup>38</sup> szerinti ajánlatkérőként járt el.

**A VAGYON VÁLTOZÁSÁT** eredményező döntések megfeleltek – a BVOP és a Holding határozataiban és az alapító okiratban meghatározott – előírásoknak. Térítés nélküli vagyon átvételére és átadására az ellenőrzött időszakban a Társaságnál nem került sor.

# JAVASLATOK

---

*Az ÁSZ tv. 33. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében az ellenőrzött szervezet vezetője köteles a jelentésben foglalt megállapításokhoz kapcsolódó intézkedési tervet összeállítani és azt a jelentés kézhezvételétől számított 30 napon belül az ÁSZ részére megküldeni. Amennyiben az ellenőrzött szervezet vezetője nem küldi meg határidőben az intézkedési tervet, vagy továbbra sem elfogadható intézkedési tervet küld, az Állami Számvevőszék elnöke az ÁSZ tv. 33. § (3) bekezdése a) és b) pontjaiban foglaltakat érvényesítheti.*

## A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. ügyvezetőjének

---

1. | *Intézkedjen a jogszabályi előírásnak megfelelő beszerzési eljárásrend megalkotásáról.*  
(2 sz. összegző megállapítás 3. bekezdése alapján)
2. | *Intézkedjen, hogy a beszerzési eljárásokat az előírásoknak megfelelően folytassák le.*  
(4.3. sz. megállapítás 3. bekezdése alapján)

## A Bv. Holding Kft. ügyvezetőjének

---

1. | *Intézkedjen, hogy a „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft-t érintő beszerzési eljárásokat az előírásoknak megfelelően lefolytassák.*  
(4.3. sz. megállapítás 3. bekezdése alapján)



# MELLÉKLETEK

## I. SZ. MELLÉKLET: ÉRTELMEZŐ SZÓTÁR

állami vagyon

- a) Az állam tulajdonában lévő dolog, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erő,
- b) az a) pont hatálya alá nem tartozó mindazon vagyon, amely vonatkozásában törvény az állam kizárólagos tulajdonjogát nevesíti,
- c) az állam tulajdonában lévő tagsági jogviszonyt megtestesítő értékpapír, illetve az államot megillető egyéb társasági részesedés,
- d) az államot megillető olyan immateriális, vagyoni értékkel rendelkező jogosultság, amelyet jogszabály vagyoni értékű jogként nevesít.

Forrás: Vtv. 1. § (2) bekezdése

2012. november 10-től az állami vagyon fogalma kiegészül a következő ponttal:

- e) az állam tulajdonában lévő pénzügyi eszközök

Forrás: Vtv. 1. § (2) bekezdése

állami vagyon kezelője/vagyonkezelő

2013. június 27-ig:

Az állami vagyont az MNV Zrt. maga kezeli, vagy szerződés – így különösen bérlet, haszonbérlet, megbízás – alapján központi költségvetési szervnek, természetes vagy jogi személynek, vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetnek hasznosításra átengedi. Az állami vagyonra vonatkozóan az MNV Zrt. kizárólag az Nvtv-ben meghatározott személyekkel köthet vagyonkezelési szerződést.

Forrás: Vtv. 23. § (1), 27. § (1)

2013. június 28-ától:

Az állami vagyonnal az MNV Zrt. maga gazdálkodik, vagy szerződés - így különösen bérlet, haszonbérlet, megbízás - alapján központi költségvetési szervnek, természetes vagy jogi személynek, vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetnek hasznosításra átengedi, illetőleg vagyonkezelésbe, haszonélvezetbe adja. Az állami vagyonra vonatkozóan az MNV Zrt. kizárólag az Nvtv-ben meghatározott személyekkel köthet vagyonkezelési szerződést.

Forrás: Vtv. 23. § (1), 27. § (1)

büntetés-végrehajtási szerv

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 2. § (5) bekezdése szerint „az Országos Parancsnokság, a büntetés-végrehajtási intézetek és intézmények, továbbá a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságok és költségvetési szervek (a továbbiakban együtt: bv. szervek) jogi személyek.”

elismert vállalatcsoport

Ptk<sub>2</sub> 3:49. § [Az elismert vállalatcsoport fogalma] (1) Elismert vállalatcsoport az összevont, konszolidált éves beszámoló készítésére kötelezett, legalább egy uralkodó tag és legalább három, az uralkodó tag által ellenőrzött tag által kötött uralmi szerződésben meghatározott, egységes üzletpolitikán alapuló együttműködés.(2) A vállalatcsoportban tagként részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság, egyesülés és szövetkezet vehet részt.(3) Ha a vállalatcsoportban uralkodó tagként több jogi személy közösen vesz részt, az egymással kötött szerződésük határozza meg, hogy melyikük gyakorolja az uralmi szerződésben megállapított, az uralkodó tagot megillető jogokat.

gazdasági társaság	<p>A Ptk<sub>2</sub>. 3:88. § (1) bekezdése szerint „a gazdasági társaságok üzletszerű közös gazdasági tevékenység folytatására, a tagok vagyoni hozzájárulásával létrehozott, jogi személyiséggel rendelkező vállalkozások, amelyekben a tagok a nyereségből közösen részesednek, és a veszteséget közösen viselik”.</p>
gazdálkodó szervezet	<p>2014. március 14-ig:</p> <p>A Ptk<sup>39</sup>.<sub>1</sub> 685. § c) pontja szerint gazdálkodó szervezet: „az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a gazdasági társaság, az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi együttműködési csoportosulás, az egyes jogi személyek vállalata, a leányvállalat, a vízgazdálkodási társulat, az erdő birtokossági társulat, a végrehajtói iroda, az egyéni cég, továbbá az egyéni vállalkozó.”</p> <p>2014. március 15-től:</p> <p>A gazdasági társaság, az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi együttműködési csoportosulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíjpénztár, az egyéni cég, továbbá az egyéni vállalkozó. Az állam, a helyi önkormányzat, a költségvetési szerv, az egyesület, a köztisztület, valamint az alapítvány gazdálkodó tevékenységével összefüggő polgári jogi kapcsolataira is a gazdálkodó szervezetre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.</p>
meghatározó befolyás	<p>Forrás: Ppt 396. §</p> <p>2014. március 14-ig:</p> <p>A befolyással rendelkező akkor rendelkezik egy jogi személyben meghatározó befolyással, ha annak tagja, illetve részvényese és</p> <ol style="list-style-type: none"><li>jogosult e jogi személy vezető tisztségviselői vagy felügyelőbizottsága tagjai többségének megválasztására, illetve visszahívására, vagy</li><li>a jogi személy más tagjaival, illetve részvényeseivel kötött megállapodás alapján egyedül rendelkezik a szavazatok több mint ötven százalékával.</li></ol> <p>A meghatározó befolyás akkor is fennáll, ha a befolyással rendelkező számára az előzőek szerinti jogosultságok közvetett módon biztosítottak. A befolyással rendelkezőnek egy jogi személyben a szavazatok több mint ötven százalékával közvetett módon való rendelkezése vagy egy jogi személyben közvetetten fennálló meghatározó befolyása megállapítása során a jogi személyben szavazati joggal rendelkező más jogi személyt (köztes vállalkozást) megillető szavazatokat meg kell szorozni a befolyással rendelkezőnek a köztes vállalkozásban, illetve vállalkozásokban fennálló szavazatával. Ha a köztes vállalkozásban fennálló szavazatok mértéke az ötven százalékot meghaladja, akkor azt egy egészként kell figyelembe venni.</p> <p>Forrás: Ptk<sub>1</sub>. 685/B. § (2)-(3) bekezdések</p> <p>2014. március 15-től:</p> <p>A befolyással rendelkező akkor rendelkezik egy jogi személyben meghatározó befolyással, ha annak tagja vagy részvényese, és</p> <ol style="list-style-type: none"><li>jogosult e jogi személy vezető tisztségviselői vagy felügyelőbizottsága tagjai többségének megválasztására, illetve visszahívására; vagy</li><li>a jogi személy más tagjai, illetve részvényesei a befolyással rendelkezővel kötött megállapodás alapján a befolyással rendelkezővel azonos tartalommal szavaznak, vagy a befolyással rendelkezőn keresztül gyakorolják szavazati jogukat, feltéve, hogy együtt a szavazatok több mint felével rendelkeznek.</li></ol>

MNV Zrt.	<p>Forrás: Ptk., 8:2. § (2) bekezdés</p> <p>Az állami vagyon felett, a Magyar államot megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességét – a hatályos szabályozás szerint – az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter (jelenleg a nemzeti fejlesztési miniszter) gyakorolja. A miniszter feladatát nagy részben az MNV Zrt., mint tulajdonosi joggyakorló szervezet útján látja el.</p>
nemzeti vagyon	<p>az állam vagy a helyi önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló dolgok, az a) pont hatálya alá nem tartozó, állam vagy a helyi önkormányzat tulajdonában lévő dolog,</p> <p>az állam vagy a helyi önkormányzatot tulajdonában lévő pénzügyi eszközök, továbbá az államot vagy a helyi önkormányzatot megillető társasági részesedések,</p> <p>az államot vagy a helyi önkormányzatot megillető bármely vagyoni értékkel rendelkező jogosultság, amelyet jogszabály vagyoni értékű jogként nevesít, Magyarország határa által körbezárt terület feletti légtér,</p> <p>az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek kereskedelméről szóló törvény szerint kibocsátási egység és légiközeledési kibocsátási egység, valamint az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye és annak Kiotói Jegyzőkönyve végrehajtási keretrendszeréről szóló törvény szerinti kiotói egység,</p> <p>állami vagy helyi önkormányzati fenntartású közgyűjtemény (muzeális intézmény, levéltár, közgyűjteményként működő kép- és hangarchívum, valamint könyvtár) saját gyűjteményében nyilvántartott kulturális javak körébe tartozó dolog, kivéve, ha az állami vagy önkormányzati tulajdon jogszerű létrejötté kétséget kizáró módon nem bizonyítható és a dologra nézve más a tulajdonjogát bizonyítja vagy a kulturális javakra vonatkozó jogszabályokban meghatározott eljárás keretében valószínűsíti (g. pont módosult 2013. december 7-től),</p> <p>a régészeti lelet,</p> <p>a nemzeti adatvagyon körébe tartozó állami nyilvántartások fokozottabb védelméről szóló törvény szerinti nemzeti adatvagyon.</p>
rábízott vagyon	<p>Forrás: Nvtv. 1. § (2)</p> <p>Egyrészt minden a Vtv. alkalmazásában állami vagyonnak minősülő vagyon, amit az MNV Zrt. kezel és nyilvántart.</p> <p>Másrészt az a vagyon, amely felett a Magyar Állam nevében az MFB Zrt. gyakorolja a tulajdonosi jogokat.</p> <p>Forrás: MFB tv. 3. § (9)</p> <p>A rábízott vagyon a tulajdonosi jogokat gyakorló szervezetek saját vagyonától elkülönítendő.</p>
tulajdonosi ellenőrzés	<p>Forrás: Vtv. 22. § (6)</p> <p>2014. március 14-ig:</p> <p>Az állami vagyon kezelőjét, haszonélvezőjét, használóját megillető jogok gyakorlását, annak szabályszerűségét, célszerűségét az MNV Zrt. – szükség szerint területi szervei útján – ellenőrzi.</p> <p>2014. március 15-től:</p> <p>Az állami vagyon használóját, vagyonkezelőjét és haszonélvezőjét megillető jogok gyakorlását, annak szabályszerűségét, a kötelezettségek teljesítését, valamint a vagyon rendeltetése szerinti célszerűségét a tulajdonosi joggyakorló rendszeresen ellenőrzi.</p> <p>Forrás: Vhr. 20. § (1)</p>

tulajdonosi jogok gyakorlója

1.

2013. június 27-ig:

Az állami vagyon felett a Magyar államot megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességét - ha törvény eltérően nem rendelkezik - az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) gyakorolja, aki e feladatát a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: MNV Zrt.), a Magyar Fejlesztési Bank, illetve a tulajdonosi joggyakorló szervezet útján látja el. A miniszter miniszteri rendeletben, a törvényben meghatározott állami vagyoni kör tekintetében, meghatározott időtartamra, a joggyakorlás egyes szabályainak meghatározásával - az őt megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességének, illetve azok meghatározott részének gyakorlóját az Áht. szerinti központi költségvetési szervek, ezek intézménye, továbbá a 100%-ban állami tulajdonban álló gazdasági társaságok közül kijelölheti.

Forrás: Vtv. 3. § (1) és (2)

2013. június 28-ától:

A rábízott állami vagyon felett az államot megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességét tulajdonosi joggyakorlóként:

a) ha törvény vagy miniszteri rendelet eltérően nem rendelkezik, a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: MNV Zrt.),

b) törvényben kijelölt személy vagy

c) az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) által rendeletben kijelölt személy gyakorolja.

[...] A miniszter e törvény felhatalmazása alapján - a meghatározott célok hatékonyabb elérése érdekében, miniszteri rendeletben, az ott meghatározott állami vagyoni kör tekintetében, meghatározott időtartamra - e törvény keretei között, a joggyakorlás egyes szabályainak meghatározásával - az államot megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességének, illetve azok meghatározott részének gyakorlóját az Áht. szerinti központi költségvetési szervek, ezek intézménye, továbbá a 100%-ban állami tulajdonban álló gazdasági társaságok közül kijelölheti.

Forrás: Vtv. 3. § (1) és (2)

2.

Aki a nemzeti vagyon felett az államot vagy a helyi önkormányzatot megillető tulajdonosi jogok és kötelezettségek összességének gyakorlására jogosult

Forrás: Nvtv. 3. § (1) 17. pontja

2013. június 27-től:

A vagyonkezelő köteles a vagyontárgy értékét megőrizni, állagának megóvásáról, jó karban tartásáról, működtetéséről gondoskodni, továbbá - a központi költségvetési szervek kivételével - díjat fizetni vagy a szerződésben előírt más kötelezettséget teljesíteni.

Forrás: Vtv. 27. § (2)

2013. június 28-ától december 31-ig:

A vagyonkezelő köteles a vagyontárgy állagának megóvásáról, jó karbantartásáról, működtetéséről gondoskodni, továbbá - a központi költségvetési szervek kivételével - díjat fizetni, jogszabályban és szerződésben előírt más kötelezettségét teljesíteni, valamint a vagyontárgyat jogszabályban vagy szerződésben meghatározott célnak megfelelően használni. Amennyiben a vagyonkezelő ezen kötelezettségének nem tesz eleget, a tulajdonosi joggyakorló jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

vagyonkezelői jog

Forrás: Vtv. 27. § (2)

2014. január 1-jétől:

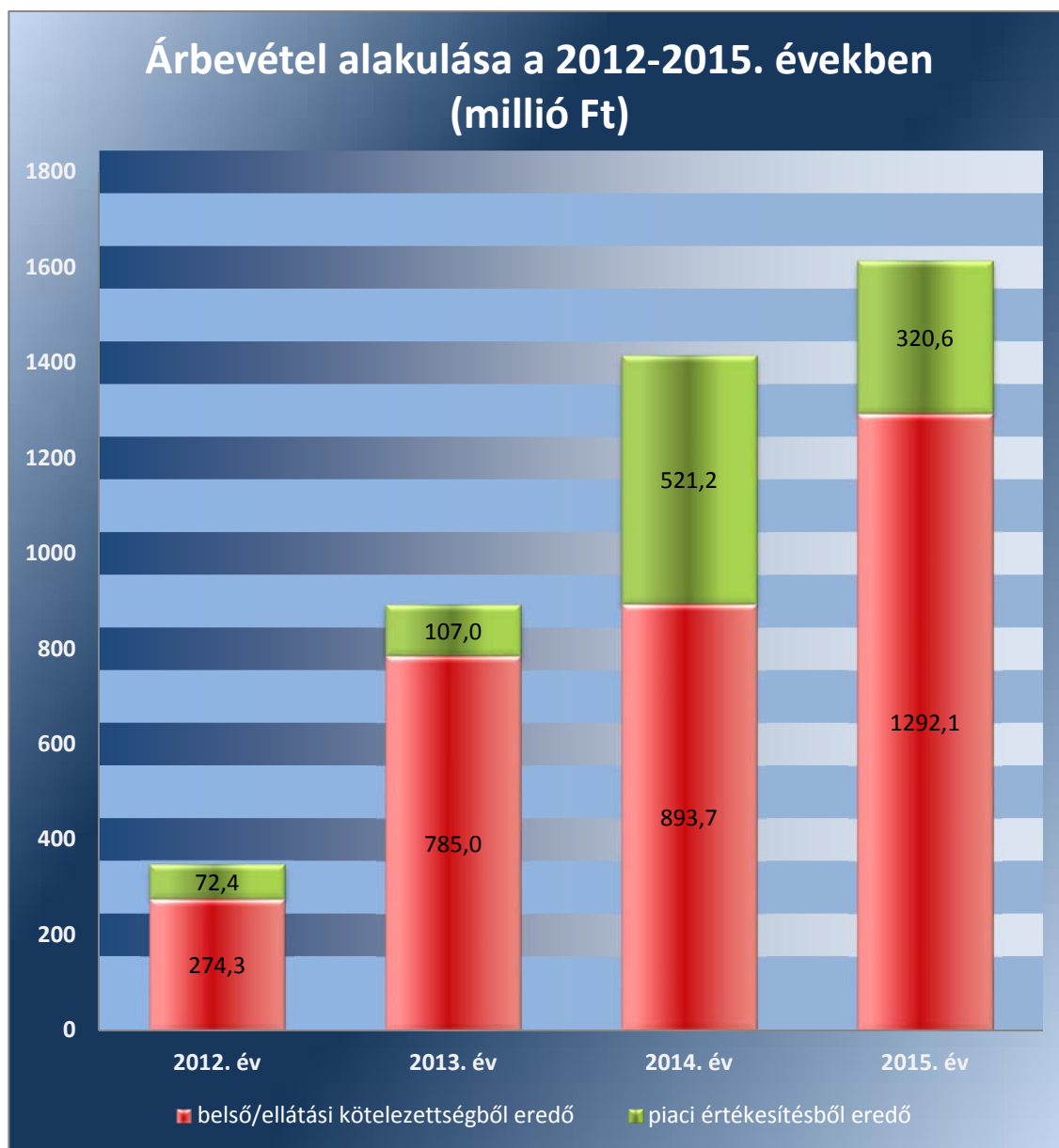
A vagyongazdálkodó köteles a vagyontárgy állagának megóvásáról, jó karbantartásáról, működtetéséről gondoskodni, jogszabályban és szerződésben előírt más kötelezettségét teljesíteni, valamint a vagyontárgyat jogszabályban vagy szerződésben meghatározott célnak megfelelően használni.

A vagyongazdálkodó - a központi költségvetési szervek és a kizárólag közfeladatot ellátó nem központi költségvetési szerv vagyongazdálkodók kivételével - köteles díjat fizetni, jogszabályban és szerződésben előírt más kötelezettségét teljesíteni, valamint a vagyontárgyat jogszabályban vagy szerződésben meghatározott célnak megfelelően használni. Amennyiben a vagyongazdálkodó ezen kötelezettségeinek nem tesz eleget, a tulajdonosi joggyakorló jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Forrás: Vtv. 27. § (2), (2a)



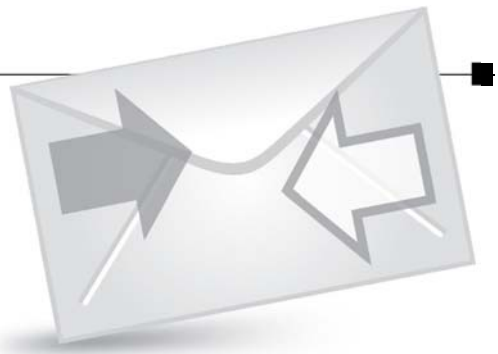
■ II. SZ. MELLÉKLET: A NETTÓ ÁRBEVÉTEL ALAKULÁSA AZ ELLÁTÁSI KÖTELEZETTSÉG VALAMINT A SZABADPIACI ÉRTÉKESÍTÉS ALAPJÁN A 2012-2015. ÉVEKBEN



Forrás: 2012-2015. évi üzleti jelentés

# FÜGGELÉK: ÉSZREVÉTELEK

*A jelentéstervezetet a Számvevőszék 15 napos észrevételezésre megküldte az ellenőrzött szervezetek vezetőinek az ÁSZ tv. 29. §\* (1) bekezdése előírásának megfelelően.*



*A függelék tartalmazza az ellenőrzöttek észrevételeit, illetve az el nem fogadott észrevételek elutasításának indoklását.*

- Az MNV Zrt. vezérigazgatójának írásban tett észrevétele
- A BVOP országos parancsnokának észrevétele
- Tájékoztatás a BVOP országos parancsnokának az észrevételek kezeléséről
- A Holding ügyvezetőjének írásban tett észrevétele (Az ahhoz csatolt mellékletek nélkül.)
- Tájékoztatás a Holding ügyvezetőjének az észrevételek kezeléséről
- A Társaság ügyvezetőjének írásban tett észrevétele
- Tájékoztatás a Társaság ügyvezetőjének az észrevételek kezeléséről

---

\* **29. § (1)** Az Állami Számvevőszék az ellenőrzési megállapításait megküldi az ellenőrzött szervezet vezetőjének vagy az általa megbízott személynek, és annak, akinek személyes felelősségét állapította meg.

(2) Az ellenőrzött szervezet vezetője és a felelősként megjelölt személy az ellenőrzés megállapításaira tizenöt napon belül írásban észrevételt tehet.

(3) Az Állami Számvevőszék az észrevételre a beérkezésétől számított harminc napon belül írásban válaszol. A figyelembe nem vett észrevételeket köteles a jelentésben feltüntetni, és megindokolni, hogy azokat miért nem fogadta el.

4416

MNV | MAGYAR NEMZETI  
VAGYONKEZELŐ ZRT.  
VEZÉRIGAZGATÓ



## Állami Számvevőszék

**Domokos László**  
elnök

1052 Budapest  
Apáczai Cs. J. u. 10.

Ikt. sz.: MNV/01/15016/10 /2017.  
Hiv. sz.: V-1200-112/2016.

Tisztelt Elnök Úr!

Tájékoztatom, hogy az MNV Zrt. a 2017. június 23. napján „Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – BUFA Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” tárgyában kézhez vett, V-1200-112/2016. ikt. sz. Jelentés-tervezetre nem kíván észrevételt tenni.

Budapest, 2017. július „6. ”

Üdvözlettel:

MNV | MAGYAR NEMZETI  
VAGYONKEZELŐ ZRT.  
Vezérigazgató

dr. Szivek Norbert  
vezérigazgató





BÜNTETÉS-VÉGREHAJTÁS ORSZÁGOS PARANCSNOKSÁGA  
DR. TÓTH TAMÁS  
ORSZÁGOS PARANCSNOK

Bölcse Imre FÜ  
17-07-17

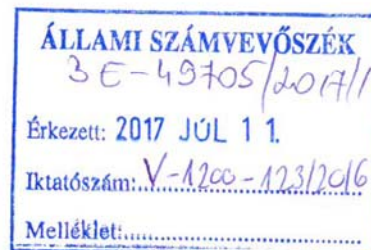
Szám: 30500/6091/1/2017.ált

Tárgy: jelentéstervezetre észrevétel  
Hivatkozási szám: V-1200-113/2016.  
Ügyintéző: dr. Demkó Tibor c. bv. ezredes  
Tel: 06-1-301-8453

**Domokos László Úr**  
elnök

**Állami Számvevőszék**

**Budapest**  
Budapest 4.  
Pf. 54.  
1364



**Tisztelt Elnök Úr!**

A Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága (a továbbiakban: BVOP) tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: Társaság) számvevőszéki ellenőrzéséről készült, a V-V-1200-113/2016. iktatószámú levelével megküldött jelentéstervezetre az alábbi észrevételeket teszem:

A jelentéstervezet szerint „A Kbt.<sub>1</sub> 22. § (1) bekezdés és Kbt.<sub>2</sub> 27. § (1) bekezdés előírásai ellenére a Társaság az ellenőrzött időszakban nem határozta meg a közbeszerzési eljárások rendjét, a kapcsolódó felelősségi köröket, felelős személyeket.” Az ingatlanokhoz kapcsolódó beruházások esetében a Társaság a beszerzés idején hatályos Kbt. alanyi hatálya alá tartozó szervezetként a közbeszerzési eljárás mellőzésével megvalósított beszerzéseivel megsértette a Kbt.<sub>1</sub> 5. § alapján fennálló, a Kbt.<sub>1</sub> 19. §-ában előírt közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét.

Álláspontunk szerint az adott beruházások tekintetében a Társaság nem minősült/minősül az ellenőrzött időszak alatt hatályban volt közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: régi Kbt.), és a 2015. november 1. napjától hatályos közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: hatályos Kbt.) szerinti klasszikus ajánlatkérőnek.

A régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontja alapján ajánlatkérőnek minősül az a jogképes szervezet, amelyet **közérdekű, de nem ipari vagy kereskedelmi jellegű tevékenység** folytatása céljából hoznak létre, vagy amely ilyen tevékenységet lát el, ha az a)-d) pontokban meghatározott egy vagy több szervezet, az Országgyűlés vagy a Kormány külön-külön vagy együttesen, közvetlenül vagy közvetetten meghatározó befolyást képes feletten gyakorolni vagy működését többségi részben egy vagy több ilyen szervezet (testület) finanszírozza.

A hatályos Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja alapján ajánlatkérőnek minősül az a jogképes szervezet, amelyet nem ipari vagy kereskedelmi jellegű, kifejezetten közérdekű tevékenység folytatása céljából hoznak létre, vagy amely bármilyen mértékben ilyen tevékenységet lát el, feltéve, hogy e szervezet felett az a)-e) pontban meghatározott egy vagy több szervezet, az Országgyűlés vagy a Kormány közvetlenül vagy közvetetten meghatározó befolyást képes gyakorolni vagy működését többségi részben egy vagy több ilyen szervezet (testület) finanszírozza.

A hatályos Kbt. indokolása kiemeli, hogy az új törvény pontosítja a közjogi szervezetekre vonatkozó meghatározást, és rögzíti, hogy **a kifejezetten közérdekű célra létrehozott szervezetek minősülnek csak ajánlatkérőknek.**

A 2004/18/EK irányelv 1. cikk (9) bekezdése és a 2004/17/EK irányelv 2. cikk (1)-(2) bekezdése a közbeszerzési szabályok személyi hatályát a következőképpen állapítják meg. A 2004/18/EK irányelv személyi hatálya: "Ajánlatkérő szerv": az állam, a területi vagy a települési önkormányzat, a közjogi intézmény, továbbá az egy vagy több ilyen szerv, illetve közjogi intézmény által létrehozott társulás;

"Közjogi intézmény" minden olyan intézmény,

**a) amely kifejezetten olyan közérdekű célra jött létre, amely nem ipari vagy kereskedelmi jellegű;**

b) amely jogi személyiséggel rendelkezik; valamint

c) amelyet többségi részben az állam, vagy a területi vagy a települési önkormányzat, vagy egyéb közjogi intézmény finanszíroz; vagy amelynek irányítása ezen intézmények felügyelete alatt áll; vagy amelynek olyan ügyvezető, döntéshozó vagy felügyelő testülete van, amely tagjainak többségét az állam, a területi vagy a települési önkormányzat, vagy egyéb közjogi intézmény nevezi ki.

Az Európai Unió Bíróságának C-360/96. sz. BFI Holding ítéletében meghatározottak alapján az első, **a) pont szerinti feltétel két elemét önállóan kell megvizsgálni, és mindkét feltételnek fenn kell állnia a közjogi intézménnyé minősítéshez.** Különbséget kell tehát tenni az olyan közérdekű tevékenységek között, amelyek ipari vagy kereskedelmi jellegűek, és amelyek nem ipari vagy kereskedelmi jellegűek. **Ha a tevékenység kizárólag ipari vagy kereskedelmi jellegű, vagy ilyen jellegű és egyben közérdekű, a szervezet az egyéb feltételek fennállása esetén sem minősül ún. közjogi szervezetnek.**

A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelv (10) preambulum bekezdése is rögzíti, hogy az olyan szerv, amely szokásos piaci feltételekkel működik, nyereségorientált, és a tevékenysége végzéséből eredő veszteségeket maga viseli, nem tekintendő „közjogi intézménynek”, mivel azok a közérdekű célok, amelyek teljesítésére létrehozták, vagy amelyek teljesítésével megbízták, gazdasági vagy üzleti jellegűnek minősülhetnek.

Véleményünk az, hogy a közérdekűség fennállta mellett az is megállapítható, hogy a Társaság ipari, kereskedelmi jellegű tevékenységet végez és versenyfeltételek befolyásolják működését. Így nem tartozik sem a régi, sem a hatályos Kbt. alanyi hatálya alá. (Európai Bíróság C-18/01. számú, Korhonen and Others ügyben hozott ítélete)

A Társaság alapító okirata 4. pontjában megjelölt főtevékenység – TEÁOR 1812'08 szerint – nyomás, illetve a 4.1. pont alatti tevékenységek egyértelműen ipari, kereskedelmi, azaz üzletszerű jellegre utalnak. A Társaság alapítójának is az volt a szándéka, hogy a Polgári

Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:88. § (1) bekezdése szerinti üzletszerű közös gazdasági tevékenység folytatására, a tagok vagyoni hozzájárulásával létrehozott, jogi személyiséggel rendelkező vállalkozás jöjjön létre.

A Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. for-profit társaságként tartja nyilván a Társaságot, valamint az adott évre vonatkozó üzleti terv tervezéséhez kiadott irányelvekben is nyereséget írt elő a Magyar Állam tulajdonában lévő és a BVOP tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó gazdasági társaságoknak.

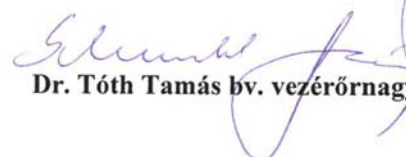
A jelentéstervezet 7. oldalának egyik bejegyzése rögzíti, hogy „A Társaság fő tevékenysége a fogvatartottak kötelező foglalkoztatásában való közreműködés volt.” Ugyanakkor az alapító okirat 4. pontja szerint a Társaság főtevékenysége 3109'08 (TEÁOR) egyéb bútorgyártás, ami szintén ipari és kereskedelmi jelleg elsődlegességére utal. Az azt követő mondat szerint „A Társaság a bútorgyártás, valamint különböző faipari termékek gyártása mellett kereskedelmi és ingatlanhasznosítási tevékenységet folytatott, ami szintén megerősíti az ipari és kereskedelmi profilt, illetve az üzletszerűséget.


Összefoglalva a fent leírtakat, a jelentéstervezet nem állapítja meg, hogy a régi és hatályos Kbt. mely pontja alapján minősül klasszikus ajánlatkérőnek a Társaság. Álláspontunk szerint a Társaság a régi Kbt. és az új Kbt. alapján az ellenőrzött időszakban nem minősült klasszikus ajánlatkérőnek, ezért nem volt közbeszerzési eljárás indítására kötelezett, illetve ezért nem rendelkezett/rendelkezik a régi Kbt. 22.§ (1) bekezdésében, illetve a hatályos Kbt. 27. § (1) bekezdésében előírt közbeszerzési szabályzattal.

Kérem a Tisztelt Elnök Urat, hogy fenti észrevételünket a jelentéstervezet 2. sz., 4.3. sz. megállapítása és a javaslatok tekintetében figyelembe venni szíveskedjenek.

Budapest, 2017. július „05”

Tisztelettel:

  
Dr. Tóth Tamás bv. vezérőrnagy





ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

ELNÖK

Ikt.szám: V-1200-125/2016.

**Dr. Tóth Tamás úr**

vezérőrnagy, országos parancsnok

Büntetés-Végrehajtás Országos Parancsnoksága

Budapest

**Tisztelt Országos Parancsnok Úr!**

Az „Állami tulajdonú gazdasági társaságok – Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” címmel készített számvevőszéki jelentéstervezetre tett észrevételeit köszönettel megkaptam.

Az Állami Számvevőszék észrevételekre vonatkozó álláspontjáról a felügyeleti vezető által készített részletes tájékoztatást csatoltan megküldöm.

Tájékoztatom Országos Parancsnok urat, hogy a számvevőszéki jelentésben – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 29. § (3) bekezdése alapján – a figyelembe nem vett észrevételeket szerepeltetjük, annak indoklásával, hogy azokat az Állami Számvevőszék miért nem fogadta el.

Budapest, 2017. 08 hó 03 nap



Tisztelettel:

Domokos László

Melléklet: Tájékoztató az észrevételek kezeléséről

### Tájékoztató az észrevételek kezeléséről

Az „Állami tulajdonú gazdasági társaságok – Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyongörzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” című jelentéstervezetre tett (2017. július 5-én kelt, július 7-én postára adott és az Állami Számvevőszékhez július 11-én érkezett) észrevételeit áttekintettük, azok kezelésével kapcsolatban a következő tájékoztatást adom.

A Büntetés-Végrehajtás Országos Parancsnoksága (a továbbiakban: BVOP) a jelentéstervezet 2. Összegző megállapítás 3. bekezdéséhez és a 4.3. sz. megállapítás 3. bekezdéséhez fűzött észrevételei szerint a „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. (továbbiakban: Társaság) nem minősült az ellenőrzött időszak alatt a hatályos közbeszerzési törvények szerinti klasszikus ajánlatkérőnek, A BVOP a közbeszerzési törvények (a közbeszerzésről szóló 2011. évi CVIII. törvény /a továbbiakban: régi Kbt./ és a 2015. november 1-jétől hatályos közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLIII. törvény /új Kbt./) rendelkezései mellett egyes kapcsolódó európai uniós irányelvek rendelkezéseit és az Európai Unió Bíróságának a tárgyhoz kapcsolódóan meghozott egyes ítéleteit is idézte annak alátámasztása céljából, hogy Társaság nem tartozott az ellenőrzött időszakban a közbeszerzési törvények hatálya alá.

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény (a továbbiakban: Bvsz.) 2. § (5) bekezdése értelmében a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságok büntetés-végrehajtási szervezetnek minősülnek, amelynek feladata a Bvsz. 1. § (2) bekezdése értelmében a közrend és a közbiztonság erősítése. A Társaság Alapító okiratának 7. pontja szerint „a társaság fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdálkodó szervezet, egyben büntetés-végrehajtási szerv”, tehát a régi és új Kbt-ben meghatározott közérdekű, kifejezetten közérdekű szervnek minősül.

A régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontjához kapcsolódik a régi Kbt. 6. § (2) bekezdése, mely szerint az ajánlatkérői minőség megállapítható abban az esetben is, ha a szervezet közérdekű feladatán kívül más tevékenységet – akár ipari vagy kereskedelmi tevékenységet – is folytat. A Társaság régi Kbt. szerinti ajánlatkérői minőségét megalapozza továbbá Alapító okiratának 7. pontja is (lásd fentebb.).

Az Európai Unió Bírósága a C-18/01. számú Korhonen és társai ügyben megállapította, hogy nem kizárt egy szervezetet annak ellenére ajánlatkérőnek minősíteni, ha működése során profitot termel, de annak elsődleges célja a közérdekű célok szolgálata és nem az üzleti eredményesség elérése. A Társaság Alapító okiratának 7. pontjából (lásd fentebb) megállapítható, hogy a Társaság közjogi intézmény.

Ezt erősíti továbbá az Európai Unió Bírósága C-283/00. számú „SIEPSA” ügye is, amelynek tárgya a szervezet közérdekű jellegének megítélése volt. A Bíróság kimondta, hogy az ügybeli cég közérdekű intézménynek minősül, mivel az alapító okiratából megállapítható volt, hogy az általa kifejtett tevékenység lényegében az állam büntetőhatalmának gyakorlásához szorosan kapcsolódó tevékenység, és mint ilyen tevékenység lényegében a közérdekhez kapcsolódik.



—


Az új Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja továbbra is a közérdekű tevékenység bármilyen mértékben történő ellátása alapján is az ajánlatkérői körbe sorolja a kérdéses szervezeteket. A fent leírtakra figyelemmel a Társaság Alapító okiratának 7. pontjában foglaltak (lásd fentebb) közérdekű tevékenységnek minősülnek, ezért a Társaság ajánlatkérőnek minősül, aminek vonatkozásában alkalmazni kell az új Kbt. rendelkezéseit.

Felhívom figyelmét, hogy az Állami Számvevőszék a mintatételek ellenőrzése útján, a statisztikai kivétítés eredménye alapján rögzítette a beszerzésekkel kapcsolatos feltárt szabálytalanságokat a jelentéstervezetben, amely a teljes sokaság vonatkozásában értelmezhető. A mintavételes eljárásra vonatkozóan az ellenőrzés módszerei fejezet tartalmaz információt.

A fentiek alapján nem fogadtuk el azon észrevételüket, hogy a Társaság nem tartozik a Kbt. hatálya alá. A beszerzéseknél a jogszabályi előírások betartása minden szervezet számára kötelező. Ugyanakkor nem lehet eltekinteni attól, hogy a fogvatartottak foglalkoztatása kiemelt közérdek. Mindezekre tekintettel a jelentéstervezet vonatkozó részeit pontosítjuk.

Tájékoztatom, hogy a számvevőszéki jelentés függelékeként szerepeltetjük a jelentéstervezethez tett észrevételeit, valamint az azokra adott válaszunkat.

Budapest, 2017. 08 hó 03 nap

  
Böröcz Imre  
felügyeleti vezető



1067

**Bv. Holding Kft.**  
1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.  
www.bvholdingkft.hu Tel: 36 1 301-8461  
bvholdingkft@bvholdingkft.hu

Böröcz I.

DS

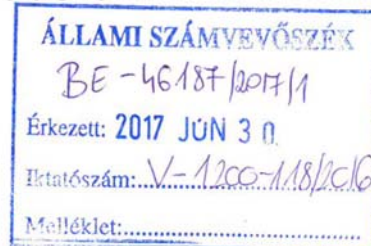
Hiv.szám: V-1200-114/2016.  
Tárgy: Észrevétel jelentéstervezetre  
Ügyintéző: dr. Fórizs Gergő  
Mobil: +36-30-190-0446  
E-mail: forizs.gergo@bv.gov.hu

Domokos László elnök úr  
részére

Állami Számvevőszék

**Budapest**

Budapest 4.  
Pf. 54.  
1364



Tisztelt Elnök Úr!

Hivatkozással fenti iktatószámon „Az állami tulajdonban (résztulajdonban lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” címen megküldött jelentéstervezetre, a Bv. Holding Kft. – mint a Bv. Holding elismert vállalatcsoport uralkodó tagja - képviselőjében a törvényes határidőn belül az Állami Számvevőszék felé az alábbi nyilatkozatot teszem.

A jelentéstervezet 2. számú összegző megállapítás 3. bekezdése alapján a vonatkozó jogszabályi előírások ellenére a BUFA Kft. az ellenőrzött időszakban nem határozta meg a közbeszerzési eljárások rendjét, a kapcsolódó felelősségi köröket, felelős személyeket. Továbbá a jelentés tervezet 4.3. számú megállapítás 3. bekezdése szerint az ingatlanokhoz kapcsolódó beruházások esetében a BUFA Kft. a beszerzések idején hatályos Kbt. alanyi hatálya alá tartozó szervezetként közbeszerzési eljárás mellőzésével megvalósított beszerzéseivel megsértette a vonatkozó közbeszerzési törvényekben előírt közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét

Társaságunk alábbi álláspontja szerint a BUFA Kft. nem minősült az ellenőrzött időszak alatt hatályban volt közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: régi Kbt.), és a 2015. november 1. napjától hatályos közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: hatályos Kbt.) szerinti klasszikus ajánlatkérőnek.

A régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontja alapján ajánlatkérőnek minősül az a jogképes szervezet, amelyet **közérdekű, de nem ipari vagy kereskedelmi jellegű tevékenység** folytatása céljából hoznak létre, vagy amely ilyen tevékenységet lát el, ha az a)-d) pontokban meghatározott egy vagy több szervezet, az Országgyűlés vagy a Kormány külön-külön vagy együttesen, közvetlenül vagy közvetetten meghatározó befolyást képes felette gyakorolni vagy működését többségi részben egy vagy több ilyen szervezet (testület) finanszírozza.



**Bv. Holding Kft.**  
1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.  
www.bvholdingkft.hu Tel: 36 1 301-8461  
bvholdingkft@bvholdingkft.hu

A hatályos Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja alapján ajánlatkérőnek minősül az a jogképes szervezet, amelyet **nem ipari vagy kereskedelmi jellegű, kifejezetten közérdekű tevékenység folytatása céljából hoznak létre**, vagy amely bármilyen mértékben ilyen tevékenységet lát el, feltéve, hogy e szervezet felett az a)-e) pontban meghatározott egy vagy több szervezet, az Országgyűlés vagy a Kormány közvetlenül vagy közvetetten meghatározó befolyást képes gyakorolni vagy működését többségi részben egy vagy több ilyen szervezet (testület) finanszírozza.

A hatályos Kbt. indokolása kiemeli, hogy az új törvény pontosítja a közjogi szervezetekre vonatkozó meghatározást, és rögzíti, hogy **a kifejezetten közérdekű célra létrehozott szervezetek minősülnek csak ajánlatkérőnek.**

A 2004/18/EK irányelv 1. cikk (9) bekezdése és a 2004/17/EK irányelv 2. cikk (1)-(2) bekezdése a közbeszerzési szabályok személyi hatályát a következőképpen állapítják meg. A 2004/18/EK irányelv személyi hatálya: "Ajánlatkérő szerv": az állam, a területi vagy a települési önkormányzat, a közjogi intézmény, továbbá az egy vagy több ilyen szerv, illetve közjogi intézmény által létrehozott társulás; "Közjogi intézmény" minden olyan intézmény,

**a) amely kifejezetten olyan közérdekű célra jött létre, amely nem ipari vagy kereskedelmi jellegű;**  
b) amely jogi személyiséggel rendelkezik; valamint  
c) amelyet többségi részben az állam, vagy a területi vagy a települési önkormányzat, vagy egyéb közjogi intézmény finanszíroz; vagy amelynek irányítása ezen intézmények felügyelete alatt áll; vagy amelynek olyan ügyvezető, döntéshozó vagy felügyelő testülete van, amely tagjainak többségét az állam, a területi vagy a települési önkormányzat, vagy egyéb közjogi intézmény nevezi ki.

Az Európai Unió Bíróságának C-360/96. sz. BFI Holding ítéletében meghatározottak alapján az első, **a) pont szerinti feltétel két elemét önállóan kell megvizsgálni, és mindkét feltételnek fenn kell állnia a közjogi intézménnyé minősítéshez.** Különbséget kell tehát tenni az olyan közérdekű tevékenységek között, amelyek ipari vagy kereskedelmi jellegűek, és amelyek nem ipari vagy kereskedelmi jellegűek. **Ha a tevékenység kizárólag ipari vagy kereskedelmi jellegű, vagy ilyen jellegű és egyben közérdekű, a szervezet az egyéb feltételek fennállása esetén sem minősül ún. közjogi szervezetnek.**

Álláspontunk szerint a fentiek alapján az **egyes feltételek együttes fennállását, az egyes feltételek külön-külön történő vizsgálatával lehet megállapítani, melyre vonatkozóan a jelentéstervezet megállapítást nem tartalmaz.**

A tevékenység ipari vagy kereskedelmi jellegére vonatkozó utalás az általános közgazdasági fogalomhasználat szerint olyan gazdasági tevékenységet feltételez, amelynek eredményeként **profitszerzési célból piacképes termék előállítása történik**, illetőleg olyan tevékenységet, amely termékek vagy szolgáltatások kereskedelmi forgalomban, versenyfeltételek mellett történő értékesítési célja által jellemezhető.



**Bv. Holding Kft.**  
1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.  
www.bvholdingkft.hu Tel: 36 1 301-8461  
bvholdingkft@bvholdingkft.hu

Előbbieken alapján ezen feltétel fennállása tekintetében az Európai Unió közbeszerzési irányelveknek megfelelően vizsgálni szükséges különösen a BUFA Kft. létrehozását motiváló körülményeket, illetve azt a gazdasági környezetet, amelyben a társaság a közérdekű tevékenységet végzi, így különösen

- a) a versenyfeltételek meglétét,
- b) a tevékenységet végző társaság for-profit, vagy non-profit jellegét,
- c) nyereségorientáltságát,
- d) üzleti kockázatok önálló viselésének feltételeit.

Álláspontunk szerint megállapítható, hogy a b)-d) feltételek egyértelműen fennállnak, mivel a **BUFA Kft. profit jellegű, nyereségorientált és nem nonprofit társaság, üzleti kockázatát önállóan viseli.**

A versenyfeltételek megléténél is összességében szükséges társaság versenypiaci jelenlétét vizsgálni, így az egyes versenypiaci előnyök mellett, különösen BUFA Kft. alábbi **piaci hátrányait is figyelembe kell venni:**

- számos uniós és hazai pályázati forrástól az állami jelleg miatt ki van zárva,
- az elítéltek foglalkoztatásából eredő sajátos és indokolt többletkiadásokat a központi költségvetés 2011. óta a társaságnak nem téríti meg;
- a 44/2011. Korm. rendelet, és a 9/2011. BM rendelet szerinti ellátási kötelezettsége teljesítése körében kötelezően fogvatartottakat kell foglalkoztatnia, és ezen ellátási kötelezettsége keretében a szerződött partnereit a Társaság szabadon nem választhatja meg,
- versenypiaci társaihoz képest az állami tulajdoni jelleg miatt működése bonyolultabb, nagyobb adminisztrációval jár így az általános működéshez nagyobb létszámú munkaerő szükséges, melyek foglalkoztatása a jogszabályban foglaltaknak minden esetben megfelel,
- a Társaságnál könyvvizsgáló, és Felügyelő Bizottság létrehozása is kötelező.

Kiemelendő továbbá, hogy a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelv (10) preambulum bekezdése is rögzíti, hogy **az olyan szerv, amely szokásos piaci feltételekkel működik, nyereségorientált, és a tevékenysége végzéséből eredő veszteségeket maga viseli, nem tekintendő „közjogi intézménynek”,** mivel azok a közérdekű célok, amelyek teljesítésére létrehozták, vagy amelyek teljesítésével megbízták, gazdasági vagy üzleti jellegűnek minősülhetnek.

Véleményünk az, hogy a közérdekűség fennállta mellett az is megállapítható, hogy a Társaság ipari, kereskedelmi jellegű tevékenységet végez és versenyfeltételek befolyásolják működését. Így nem tartozik sem a régi, sem a hatályos Kbt. alanyi hatálya alá. (Európai Bíróság C-18/01. számú, Korhonen and Others ügyben hozott ítélete)

A Társaság alapító okirata 4. pontjában megjelölt főtevékenység – TEÁOR'08 szerint – 3109'08 Egyéb bútorgyártás, illetve a 4.1. pont alatti tevékenységek egyértelműen ipari, kereskedelmi, azaz üzletszerű jellegre utalnak. A Társaság alapítójának is az volt a szándéka, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:88. § (1) bekezdése szerinti üzletszerű közös gazdasági



**Bv. Holding Kft.**  
1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.  
www.bvholdingkft.hu Tel: 36 1 301-8461  
bvholdingkft@bvholdingkft.hu

tevékenység folytatására, a tagok vagyoni hozzájárulásával létrehozott, jogi személyiséggel rendelkező vállalkozás jöjjön létre. Az MNV Zrt. is profit orientált társaságként tartja nyilván a Társaságot, valamint az adott évekre vonatkozó üzleti tervek tervezéséhez kiadott irányelvekben is nyereséget írt elő a Magyar Állam tulajdonában lévő és a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága megbízott tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó gazdasági társaságoknak.

Összefoglalva a fent leírtakat, álláspontunk szerint a jelentéstervezet nem állapítja meg, hogy a BUFA Kft. a régi és hatályos Kbt. mely pontja alapján minősül ajánlatkérőnek, illetve azt, hogy régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontja, illetve a hatályos Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja szerinti ipari vagy kereskedelmi jellegű tevékenység meglétét az Állami Számvevőszék esetlegesen vizsgálta volna-e.

Társaságunk észrevételeként továbbá előadom, hogy az ellenőrzési jelentés - 4.3. számú megállapítás 3. bekezdésében - nem határozza meg, hogy a BUFA Kft. az ellenőrzött időszakban pontosan mely ingatlanait érintő beruházások esetében sértette meg a vonatkozó jogszabályok által előírt közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét.

**Álláspontunk szerint a Társaság a régi Kbt. és az új Kbt. alapján az ellenőrzött időszakban nem minősült klasszikus ajánlatkérőnek, ezért nem rendelkezett/rendelkezik a régi Kbt. 22.§ (1) bekezdésében, illetve a hatályos Kbt. 27. § (1) bekezdésében előírt közbeszerzési szabályzattal, és az ellenőrzött időszakban, és jelenleg sem kötelezett klasszikus ajánlatkérőként közbeszerzési eljárás lefolytatására.**

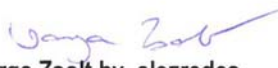
A fentiek alapján Társaságunk nem ért egyet a jelentéstervezet 2. összegző megállapítás 3. bekezdésében, és 4.3. számú megállapítás 3. bekezdésében leírtakkal, illetve jelentéstervezetben Javaslatok cím alatt a Bv. Holding Kft. ügyvezetőjének javasolt intézkedéssel.

**Tisztelt Állami Számvevőszék!**

Kérjük, hogy Társaságunk fenti észrevételeit az ellenőrzési jelentés véglegesítésekor figyelembe venni szíveskedjen.

**Budapest, 2017. június 28.**

Tisztelettel:

  
**Varga Zsolt bv. alezredes**  
**ügyvezető igazgató**

**Bv. Holding Kft.**  
**1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.**  
**Adószám: 25120064-2-51**  
**Cégjegyzékszám: 01-09-200937**  
**(1.)**

Mellékletek: Bv. Holding Kft. hatályos alapító okiratának és ügyvezetői aláírási címpeldányának másolata, Fővárosi Törvényszék Cg. 01-09-200937/37. számú végzése



ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

E L N Ő K

Ikt.szám: V-1200-128/2016.

**Varga Zsolt úr**  
ügyvezető  
Bv. Holding Kft.

Budapest

**Tisztelt Ügyvezető Úr!**

Az „Állami tulajdonú gazdasági társaságok – Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyongörzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” címmel készített számvevőszéki jelentéstervezetre tett észrevételeit köszönettel megkaptam.

Az Állami Számvevőszék észrevételekre vonatkozó álláspontjáról a felügyeleti vezető által készített részletes tájékoztatást csatoltan megküldöm.

Tájékoztatom Ügyvezető urat, hogy a számvevőszéki jelentésben – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 29. § (3) bekezdése alapján – a figyelembe nem vett észrevételeket szerepeltetjük, annak indoklásával, hogy azokat az Állami Számvevőszék miért nem fogadta el.

Budapest, 2017. 07 hó 28 nap



Tisztelettel:

Dömökös László

Melléklet: Tájékoztatás az észrevételek kezeléséről

### Tájékoztatás az észrevételek kezeléséről

Az „Állami tulajdonú gazdasági társaságok – Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” című jelentéstervezetre tett (2017. június 28-án kelt, 29-én postára adott és az Állami Számvevőszékhez június 30-án érkezett) észrevételeit áttekintettük, azok kezelésével kapcsolatban a következő tájékoztatást adom.

A Bv. Holding Kft. 2. számú összegző megállapítás 3. bekezdéséhez valamint a 4.3. megállapítás 3. bekezdéséhez fűzött észrevételei szerint a „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. (továbbiakban: Társaság) nem minősült az ellenőrzött időszak alatt a hatályos közbeszerzési törvények szerinti klasszikus ajánlatkérőnek. A közbeszerzési törvények (a közbeszerzésről szóló 2011. évi CVIII. törvény /a továbbiakban: régi Kbt./ és a 2015. november 1-jétől hatályos közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLIII. törvény /új Kbt./) rendelkezései mellett a Bv. Holding Kft. egyes kapcsolódó európai uniós irányelvek rendelkezéseit és az Európai Unió Bíróságának a tárgyhoz kapcsolódóan meghozott egyes ítéleteit is idézte annak alátámasztása céljából, hogy a Társaság nem tartozott az ellenőrzött időszakban a közbeszerzési törvények hatálya alá.

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény (a továbbiakban: Bvsz.) 2. § (5) bekezdése értelmében a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságok büntetés-végrehajtási szervezetnek minősülnek, amelynek feladata a Bvsz. 1. § (2) bekezdése értelmében a közrend és a közbiztonság erősítése. A Társaság Alapító okiratának 7. pontja szerint „a társaság fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdálkodó szervezet, egyben büntetés-végrehajtási szerv”, tehát a régi és új Kbt.-ben meghatározott közérdekű, kifejezetten közérdekű szervnek minősül.

A régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontjához kapcsolódik a régi Kbt. 6. § (2) bekezdése, mely szerint az ajánlatkérői minőség megállapítható abban az esetben is, ha a szervezet közérdekű feladatán kívül más tevékenységet – akár ipari vagy kereskedelmi tevékenységet – is folytat. A Társaság régi Kbt. szerinti ajánlatkérői minőségét megalapozza továbbá Alapító okiratának 7. pontja is (lásd fentebb.).

Az Európai Unió Bírósága a C-18/01. számú Korhonen és társai ügyben megállapította, hogy nem kizárt egy szervezetet annak ellenére ajánlatkérőnek minősíteni, ha működése során profitot termel, de annak elsődleges célja a közérdekű célok szolgálata és nem az üzleti eredményesség elérése. A Társaság Alapító okiratának 7. pontjából (lásd fentebb) megállapítható, hogy a Társaság közjogi intézmény.

Ezt erősíti továbbá az Európai Unió Bírósága C-283/00. számú „SIEPSA” ügye is, amelynek tárgya a szervezet közérdekű jellegének megítélése volt. A Bíróság kimondta, hogy az ügybeli cég közérdekű intézménynek minősül, mivel az alapító okiratából megállapítható volt, hogy az általa kifejtett tevékenység lényegében az állam büntetőhatalmának gyakorlásához szorosan kapcsolódó tevékenység, és mint ilyen tevékenység lényegében a közérdekhez kapcsolódik.

Az új Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja továbbra is a közérdekű tevékenység bármilyen mértékben történő ellátása alapján is az ajánlatkérői körbe sorolja a kérdéses szervezeteket. A fent leírtakra


figyelemmel a Társaság Alapító okiratának 7. pontjában foglaltak (lásd fentebb) közérdekű tevékenységnek minősülnek, ezért a Társaság ajánlatkérőnek minősül, aminek vonatkozásában alkalmazni kell az új Kbt. rendelkezéseit.

Felhívom figyelmét, hogy az Állami Számvevőszék a mintatételek ellenőrzése útján, a statisztikai kivетítés eredménye alapján rögzítette a beszerzésekkel kapcsolatos feltárt szabálytalanságokat a jelentéstervezetben, amely a teljes sokaság vonatkozásában értelmezhető. A mintavételes eljárásra vonatkozóan az ellenőrzés módszerei fejezet tartalmaz információt.

A fentiek alapján nem fogadtuk el azon észrevételüket, hogy a Társaság nem tartozik a Kbt. hatálya alá. A beszerzéseknél a jogszabályi előírások betartása minden szervezet számára kötelező. Ugyanakkor nem lehet eltekinteni attól, hogy a fogvatartottak foglalkoztatása kiemelt közérdek. Mindezekre tekintettel a jelentéstervezet vonatkozó részeit pontosítjuk.

Tájékoztatom, hogy a számvevőszéki jelentés függelékeként szerepeltetjük a jelentéstervezet-höz tett észrevételeit, valamint az azokra adott válaszunkat.

Budapest, 2017. 07 hó 28 nap

  
Böröcz Imre  
felügyeleti vezető





1134

Börcsök Imre TU

2017.07.11

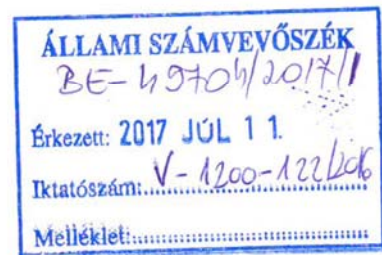
Iktatószám: 42-1/127/7/2017  
Hiv.szám: V-1200-115/2016.  
Tárgy: Észrevétel jelentéstervezetre  
Ügyintéző: Váradi Balázs  
Mobil: +3630-618-1888  
E-mail: ugyvezeto@bufa.hu

Domokos László elnök úr  
részére

Állami Számvevőszék

Budapest

Budapest 4.  
Pf. 54.  
1364



**Tisztelt Elnök Úr!**

Hivatkozással fenti iktatószámon Társaságunkhoz 2017. június 22-én érkezett, „Az állami tulajdonban (résztulajdonban lévő gazdálkodó szervezetek vagyongörzési és gazdálkodási tevékenységének ellenörzése –„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. 2017.” címen megküldött jelentéstervezetre, a BUFA Kft. képviselésében a törvényes határidőn belül az Állami Számvevőszék felé az alábbi nyilatkozatot teszem.

A jelentéstervezet 2. számú összegző megállapítás 3. bekezdése alapján a vonatkozó jogszabályi előírások ellenére a BUFA Kft. az ellenörzött időszakban nem határozta meg a közbeszerzési eljárások rendjét, a kapcsolódó felelősségi köröket, felelős személyeket. Továbbá a jelentés tervezet 4.3. számú megállapítás 3. bekezdése szerint az ingatlanokhoz kapcsolódó beruházások esetében a BUFA Kft. a beszerzések idején hatályos Kbt. alanyi hatálya alá tartozó szervezetként közbeszerzési eljárás mellőzésével megvalósított beszerzéseivel megsértette a vonatkozó közbeszerzési törvényekben előírt közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét.

Társaságunk alábbi álláspontja szerint a BUFA Kft. nem minősült az ellenörzött időszak alatt hatályban volt közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: régi Kbt.), és a 2015. november 1. napjától hatályos közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: hatályos Kbt.) szerinti klasszikus ajánlatkérőnek.



„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft  
H-1108 Budapest Kozma u. 13.  
Tel.: +36 1 261-3961  
E-mail: [bufa@bufa.hu](mailto:bufa@bufa.hu)  
Weboldal: [www.bufa.hu](http://www.bufa.hu)



A BUFA Kft. gazdasági társaságként működik fő tevékenysége 3109. *Egyéb bútorgyártása*, így ipari jellegű tevékenységet végez.

100%-ban állami tulajdonban áll, így tulajdonosa a Magyar Állam képviseli az MNV Zrt., mely a tulajdonosi jogok gyakorlását meghatalmazással a BVOP-nak adta át, így a közvetett módon megvalósul a bekezdések korábbi pontjaiban meghatározott szervezetek befolyása, azonban a társaság a működéséhez szükséges forrásokat nagyobb részben vagy teljes egészében e szervezetek nélkül **saját erőből** finanszírozza. Tevékenységét gazdasági társaságként **saját kockázatára** végzi. A feladata a termelőtevékenységgel egyidejűleg a fogvatartottak kötelező foglalkoztatásában való részvétel. A fogvatartotti foglalkoztatás közfeladat, melyet a szabályok a büntetés-végrehajtási szervezet számára írnak elő feladatként. A társaság a szervezet részeként részt vesz a feladat végrehajtásában azonban a társaság által ellátott feladat nem része a az államháztartás alrendszerének, a költségvetésben a vizsgált időszakban erre biztosított támogatás nem szerepelt. Ennek következtében az ellátott feladat **finanszírozása teljes egészében** a társaságot terheli, melyet **nyílt piaci** tevékenységeken keresztül valósít meg.

A régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontja alapján ajánlatkérőnek minősül az a jogképes szervezet, amelyet **közérdekű, de nem ipari vagy kereskedelmi jellegű tevékenység** folytatása céljából hoznak létre, vagy amely ilyen tevékenységet lát el, ha az a)-d) pontokban meghatározott egy vagy több szervezet, az Országgyűlés vagy a Kormány külön-külön vagy együttesen, közvetlenül vagy közvetetten meghatározó befolyást képes felette gyakorolni vagy működését többségi részben egy vagy több ilyen szervezet (testület) finanszírozza.

A hatályos Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja alapján ajánlatkérőnek minősül az a jogképes szervezet, amelyet **nem ipari vagy kereskedelmi jellegű, kifejezetten közérdekű tevékenység folytatása céljából hoznak létre**, vagy amely bármilyen mértékben ilyen tevékenységet lát el, feltéve, hogy e szervezet felett az a)-e) pontban meghatározott egy vagy több szervezet, az Országgyűlés vagy a Kormány közvetlenül vagy közvetetten meghatározó befolyást képes gyakorolni vagy működését többségi részben egy vagy több ilyen szervezet (testület) finanszírozza.

A hatályos Kbt. indokolása kiemeli, hogy az új törvény pontosítja a közjogi szervezetekre vonatkozó meghatározást, és rögzíti, hogy **a kifejezetten közérdekű célra létrehozott szervezetek minősülnek csak ajánlatkérőnek.**

A 2004/18/EK irányelv 1. cikk (9) bekezdése és a 2004/17/EK irányelv 2. cikk (1)-(2) bekezdése a közbeszerzési szabályok személyi hatályát a következőképpen állapítják meg. A 2004/18/EK irányelv személyi hatálya: "Ajánlatkérő szerv": az állam, a területi vagy a települési önkormányzat, a közjogi intézmény, továbbá az egy vagy több ilyen szerv, illetve közjogi intézmény által létrehozott társulás; "Közjogi intézmény" minden olyan intézmény,

**a) amely kifejezetten olyan közérdekű célra jött létre, amely nem ipari vagy kereskedelmi jellegű;**



„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft  
H-1108 Budapest Kozma u. 13.  
Tel.: +36 1 261-3961  
E-mail: [bufa@bufa.hu](mailto:bufa@bufa.hu)  
Weboldal: [www.bufa.hu](http://www.bufa.hu)



- b) amely jogi személyiséggel rendelkezik; valamint
- c) amelyet többségi részben az állam, vagy a területi vagy a települési önkormányzat, vagy egyéb közjogi intézmény finanszíroz; vagy amelynek irányítása ezen intézmények felügyelete alatt áll; vagy amelynek olyan ügyvezető, döntéshozó vagy felügyelő testülete van, amely tagjainak többségét az állam, a területi vagy a települési önkormányzat, vagy egyéb közjogi intézmény nevezi ki.

Az Európai Unió Bíróságának C-360/96. sz. BFI Holding ítéletében meghatározottak alapján az első, **a) pont szerinti feltétel két elemét önállóan kell megvizsgálni, és mindkét feltételnek fenn kell állnia a közjogi intézménnyé minősítéshez.** Különbséget kell tehát tenni az olyan közérdekű tevékenységek között, amelyek ipari vagy kereskedelmi jellegűek, és amelyek nem ipari vagy kereskedelmi jellegűek. **Ha a tevékenység kizárólag ipari vagy kereskedelmi jellegű, vagy ilyen jellegű és egyben közérdekű, a szervezet az egyéb feltételek fennállása esetén sem minősül ún. közjogi szervezetnek.**

Álláspontunk szerint a fentiek alapján az **egyes feltételek együttes fennállását, az egyes feltételek külön-külön történő vizsgálatával lehet megállapítani, melyre vonatkozóan a jelentéstervezet megállapítást nem tartalmaz.**

A tevékenység ipari vagy kereskedelmi jellegére vonatkozó utalás az általános közgazdasági fogalomhasználat szerint olyan gazdasági tevékenységet feltételez, amelynek eredményeként **profitszerzési célból piacépes termék előállítás történik,** illetőleg olyan tevékenységet, amely termékek vagy szolgáltatások kereskedelmi forgalomban, versenyfeltételek mellett történő értékesítési célja által jellemezhető.

Előbbieken alapján ezen feltétel fennállása tekintetében az Európai Unió közbeszerzési irányelveknek megfelelően vizsgálni szükséges különösen a BUFA Kft. létrehozását motiváló körülményeket, illetve azt a gazdasági környezetet, amelyben a társaság a közérdekű tevékenységet végzi, így különösen

- a) **a versenyfeltételek meglétét,**
- b) **a tevékenységet végző társaság for-profit, vagy non-profit jellegét,**
- c) **nyereségorientáltságát,**
- d) **üzleti kockázatok önálló viselésének feltételeit.**

Álláspontunk szerint megállapítható, hogy a a)-d) feltételek egyértelműen fennállnak, mivel a társaság tevékenységét szabályozott, de nyílt piaci körülmények között végzi, BUFA Kft. for-profit jellegű, nyereségorientált, üzleti kockázatát önállóan viseli.



„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft  
H-1108 Budapest Kozma u. 13.  
Tel.: +36 1 261-3961  
E-mail: [bufa@bufa.hu](mailto:bufa@bufa.hu)  
Weboldal: [www.bufa.hu](http://www.bufa.hu)



A versenyfeltételek megléténél is összességében szükséges társaság versenyipiaci jelenlétét vizsgálni, így az egyes versenyipiaci előnyök mellett, különösen BUFA Kft. alábbi **piaci hátrányait is figyelembe kell venni:**

- számos uniós és hazai pályázati forrástól az állami jelleg miatt ki van zárva,
- az elítéltek foglalkoztatásából eredő sajátos és indokolt többletkiadásokat a központi költségvetés 2011. óta a társaságnak nem téríti meg;
- versenyipiaci társaihoz képest az állami tulajdoni jelleg miatt működése bonyolultabb, nagyobb adminisztrációval jár így az általános működéshez nagyobb létszámú munkaerő szükséges, melyek foglalkoztatása a jogszabályban foglaltaknak minden esetben megfelel,
- a Társaságnál könyvvizsgáló, és Felügyelő Bizottság létrehozása is kötelező.

Kiemelendő továbbá, hogy a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelv (10) preambulum bekezdése is rögzíti, hogy **az olyan szerv, amely szokásos piaci feltételekkel működik, nyereségorientált, és a tevékenysége végzéséből eredő veszteségeket maga viseli, nem tekintendő „közjogi intézménynek”,** mivel azok a közérdekű célok, amelyek teljesítésére létrehozta, vagy amelyek teljesítésével megbízták, gazdasági vagy üzleti jellegűnek minősülhetnek.

Véleményünk az, hogy a közérdekűség fennállta mellett az is megállapítható, hogy a Társaság ipari, kereskedelmi jellegű tevékenységet végez és versenyfeltételek befolyásolják működését. Így nem tartozik sem a régi, sem a hatályos Kbt. alanyi hatálya alá. (Európai Bíróság C-18/01. számú, Korhonen and Others ügyben hozott ítélete)

A Társaság alapító okirata 4. pontjában megjelölt főtevékenység – TEÁOR'08 szerint – 3109'08 Egyéb bútorgyártása, illetve a 4.1. pont alatti tevékenységek egyértelműen ipari, kereskedelmi, azaz üzletszerű jellegre utalnak. A Társaság alapítójának is az volt a szándéka, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:88. § (1) bekezdése szerinti üzletszerű közös gazdasági tevékenység folytatására, a tagok vagyoni hozzájárulásával létrehozott, jogi személyiséggel rendelkező vállalkozás jöjjön létre. Az MNV Zrt. is profit orientált társaságként tartja nyilván a Társaságot, valamint az adott évekre vonatkozó üzleti tervek tervezéséhez kiadott irányelvekben is nyereséget írt elő a Magyar Állam tulajdonában lévő és a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága megbízott tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó gazdasági társaságoknak.

Összefoglalva a fent leírtakat, álláspontunk szerint a jelentéstervezet nem állapítja meg, hogy a BUFA Kft. a régi és hatályos Kbt. mely pontja alapján minősül ajánlatkérőnek, illetve azt, hogy régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontja, illetve a hatályos Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja szerinti ipari vagy kereskedelmi jellegű tevékenység meglétét az Állami Számvevőszék esetlegesen vizsgálta volna-e.



„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft  
H-1108 Budapest Kozma u. 13.  
Tel.: +36 1 261-3961  
E-mail: [bufa@bufa.hu](mailto:bufa@bufa.hu)  
Weboldal: [www.bufa.hu](http://www.bufa.hu)



Társaságunk észrevételeként továbbá előadom, hogy az ellenőrzési jelentés - 4.3. számú megállapítás 3. bekezdésében - nem határozza meg, hogy a BUFA Kft. az ellenőrzött időszakban pontosan mely ingatlanait érintő beruházások esetében sértette meg a vonatkozó jogszabályok által előírt közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét.

**Álláspontunk szerint a Társaság a régi Kbt. és az új Kbt. alapján az ellenőrzött időszakban nem minősült klasszikus ajánlatkérőnek, ezért nem rendelkezett/rendelkezik a régi Kbt. 22.§ (1) bekezdésében, illetve a hatályos Kbt. 27. § (1) bekezdésében előírt közbeszerzési szabályzattal, és az ellenőrzött időszakban, és jelenleg sem kötelezett klasszikus ajánlatkérőként közbeszerzési eljárás lefolytatására.**

A fentiek alapján Társaságunk nem ért egyet a jelentéstervezet 2. összegző megállapítás 3. bekezdésében, és 4.3. számú megállapítás 3. bekezdésében leírtakkal, illetve jelentéstervezetben Javaslatok cím alatt a Bv. Holding Kft. ügyvezetőjének javasolt intézkedéssel.

**Tisztelt Állami Számvevőszék!**

Kérjük, hogy Társaságunk fenti észrevételeit az ellenőrzési jelentés véglegesítésekor figyelembe venni szíveskedjen.

**Budapest, 2017. július 06.**

**Tisztelettel:**

„BUFA”  
BUDAPESTI FAIPARI TERMELŐ ÉS KERESKEDELMI  
KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG  
1108 Budapest, Kozma u. 13.  
Adószám: 10898013-2-51  
Cégjegyzék: 01-09-269450

**Váradi Balázs bv. ezredes**  
**ügyvezető igazgató**  
**büntetés-végrehajtási tanácsos**



„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft  
H-1108 Budapest Kozma u. 13.  
Tel.: +36 1 261-3961  
E-mail: [bufa@bufa.hu](mailto:bufa@bufa.hu)  
Weboldal: [www.bufa.hu](http://www.bufa.hu)



ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

ELNÖK

Ikt.szám: V-1200-126/2016.

**Várad Balázs úr**  
ügyvezető

„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.

Budapest

**Tisztelt Ügyvezető Úr!**

Az „Állami tulajdonú gazdasági társaságok – Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” címmel készített számvevőszéki jelentéstervezetre tett észrevételeit köszönettel megkaptam.

Az Állami Számvevőszék észrevételekre vonatkozó áliáspontjáról a felügyeleti vezető által készített részletes tájékoztatást csatoltan megküldöm.

Tájékoztatom Ügyvezető urat, hogy a számvevőszéki jelentésben – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 29. § (3) bekezdése alapján – a figyelembe nem vett észrevételeket szerepeltetjük, annak indoklásával, hogy azokat az Állami Számvevőszék miért nem fogadta el.

Budapest, 2017. 08. hó 03. nap



Tisztelettel:

Domokos László

Melléklet: Tájékoztatás az észrevételek kezeléséről

### Tájékoztató az észrevételek kezeléséről

Az „Állami tulajdonú gazdasági társaságok – Az állami tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyonmegőrzési és gazdálkodási tevékenységének ellenőrzése – „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft.” című jelentéstervezetre tett (2017. július 6-án kelt, 7-én postára adott és az Állami Számvevőszékhez július 11-én érkezett) észrevételeit áttekintettük, azok kezelésével kapcsolatban a következő tájékoztatást adom.

A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Kft. (továbbiakban: Társaság) 2. Összegző megállapítás 3. bekezdéséhez és a 4.3. sz. megállapítás 3. bekezdéséhez fűzött észrevételei szerint nem minősültek az ellenőrzött időszak alatt a hatályos közbeszerzési törvények szerinti klasszikus ajánlatkérőnek. A közbeszerzési törvények (a közbeszerzésről szóló 2011. évi CVIII. törvény /a továbbiakban: régi Kbt./ és a 2015. november 1-jétől hatályos közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLIII. törvény /új Kbt./) rendelkezései mellett a Társaság egyes kapcsolódó európai uniós irányelvek rendelkezéseit és az Európai Unió Bíróságának a tárgyhoz kapcsolódóan meghozott egyes ítéleteit is idézte annak alátámasztása céljából, hogy a Társaság – tekintve, hogy ipari, kereskedelmi jellegű tevékenységet végez, és álláspontjuk szerint az uniós irányelvek szerint nem tekinthető közjogi intézménynek – nem tartozott az ellenőrzött időszakban a közbeszerzési törvények hatálya alá.

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény (a továbbiakban: Bvsz.) 2. § (5) bekezdése értelmében a fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdasági társaságok büntetés-végrehajtási szervezetnek minősülnek, amelynek feladata a Bvsz. 1. § (2) bekezdése értelmében a közrend és a közbiztonság erősítése. A Társaság Alapító okiratának 7. pontja szerint „a társaság fogvatartottak kötelező foglalkoztatására létrehozott gazdálkodó szervezet, egyben büntetés-végrehajtási szerv”, tehát a régi és új Kbt.-ben meghatározott közérdekű, kifejezetten közérdekű szervnek minősül.

A régi Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pontjához kapcsolódik a régi Kbt. 6. § (2) bekezdése, mely szerint az ajánlatkérői minőség megállapítható abban az esetben is, ha a szervezet közérdekű feladatán kívül más tevékenységet – akár ipari vagy kereskedelmi tevékenységet – is folytat. A Társaság régi Kbt. szerinti ajánlatkérői minőségét megalapozza továbbá Alapító okiratának 7. pontja is (lásd fentebb.).

Az Európai Unió Bírósága a C-18/01. számú Korhonen és társai ügyben megállapította, hogy nem kizárt egy szervezetet annak ellenére ajánlatkérőnek minősíteni, ha működése során profitot termel, de annak elsődleges célja a közérdekű célok szolgálata és nem az üzleti eredményesség elérése. A Társaság Alapító okiratának 7. pontjából (lásd fentebb) megállapítható, hogy a Társaság közjogi intézmény.

Ezt erősíti továbbá az Európai Unió Bírósága C-283/00. számú „SIEPSA” ügye is, amelynek tárgya a szervezet közérdekű jellegének megítélése volt. A Bíróság kimondta, hogy az ügybeli cég közérdekű intézménynek minősül, mivel az alapító okiratából megállapítható volt, hogy az általa kifejtett tevékenység lényegében az állam büntetőhatalmának gyakorlásához szorosan kapcsolódó tevékenység, és mint ilyen tevékenység lényegében a közérdekhez kapcsolódik.


Az új Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja továbbra is a közérdekű tevékenység bármilyen mértékben történő ellátása alapján is az ajánlatkérői körbe sorolja a kérdéses szervezeteket. A fent leírtakra figyelemmel a Társaság Alapító okiratának 7. pontjában foglaltak (lásd fentebb) közérdekű tevékenységnek minősülnek, ezért a Társaság ajánlatkérőnek minősül, aminek vonatkozásában alkalmazni kell az új Kbt. rendelkezéseit.

Felhívom figyelmét, hogy az Állami Számvevőszék a mintatételek ellenőrzése útján, a statisztikai kivetítés eredménye alapján rögzítette a beszerzésekkel kapcsolatos feltárt szabálytalanságokat a jelentéstervezetben, amely a teljes sokaság vonatkozásában értelmezhető. A mintavételes eljárásra vonatkozóan az ellenőrzés módszerei fejezet tartalmaz információt.

A fentiek alapján nem fogadtuk el azon észrevételüket, hogy a Társaság nem tartozik a Kbt. hatálya alá. A beszerzéseknél a jogszabályi előírások betartása minden szervezet számára kötelező. Ugyanakkor nem lehet eltekinteni attól, hogy a fogvatartottak foglalkoztatása kiemelt közérdek. Mindezekre tekintettel a jelentéstervezet vonatkozó részeit pontosítjuk.

Tájékoztatom, hogy a számvevőszéki jelentés függelékeként szerepeltetjük a jelentéstervezethez tett észrevételeit, valamint az azokra adott válaszunkat.

Budapest, 2017. 08 hó 03 nap

  
Böröcz Imre  
felügyeleti vezető





# RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE

<sup>1</sup> Társaság	„BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság
<sup>2</sup> BVOP	Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága
<sup>3</sup> Vtv.	2007. évi CVI. törvény az állami vagyonról
<sup>4</sup> MNV Zrt.	Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.
<sup>5</sup> Nvtv.	2011. évi CXCVI törvény a nemzeti vagyonról
<sup>6</sup> Holding	Bv. Holding Korlátolt Felelősségű Társaság
<sup>7</sup> uralmi szerződés	a büntetés-végrehajtás gazdasági társaságai – köztük a „BUFA” Kft. – és a Bv. Holding Kft. 2015. február 26-án kötött szerződése az elismert vállalatcsoport létrehozásáról
<sup>8</sup> tulajdonosi jogok gyakorlója	Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága, Bv Holding Kft.
<sup>9</sup> Alapító okirat <sub>1-8</sub>	Alapító okirat, hatályos 1994. január 1-től (módosítva: 2011.08.01., 2012.02.22., 2013.02.22, 2013.04.14., 2013.11.25., 2014.12.22., 2015.06.01., 2015.08.31)
<sup>10</sup> Bv. szervezeti törvény	1995. évi CVII. törvény a büntetés-végrehajtási szervezetről
<sup>11</sup> Bv. Kódex	Bv. Kódex <sub>1</sub> : 1979. évi 11. törvényerejű rendelet a büntetések és az intézkedések végrehajtásáról (hatályos 2014. december 31-ig) Bv. Kódex <sub>2</sub> : 2013. évi CCXL. törvény a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról (hatályos 2015. január 1-jétől)
<sup>12</sup> 44/2011. (III. 23.) Korm. rendelet	44/2011. (III. 23.) Korm. rendelet a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a központi államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek irányában fennálló egyes ellátási kötelezettségekről, a termékek és szolgáltatások átadás-átvételének és azok ellentételezésének rendjéről (hatályos 2011. július 1-jétől)
<sup>13</sup> 9/2011. (III.23.) BM rendelet	9/2011. (III. 23.) BM rendelet a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter vezetése, irányítása vagy felügyelete alá tartozó szervek irányában fennálló ellátási kötelezettségről, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékekről és szolgáltatásokról, azok átadás-átvételéről és az ellentételezés rendjéről (hatályos: 2011. július 1-jétől)
<sup>14</sup> Tao. tv.	a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény
<sup>15</sup> ÁSZ	Állami Számvevőszék
<sup>16</sup> ÁSZ tv.	2011. évi LXVI. törvény az Állami Számvevőszékről
<sup>17</sup> Gt.	2006. évi IV. törvény a gazdasági társaságokról (hatálytalan: 2014.március 15-től)
<sup>18</sup> Ptk <sub>2</sub>	2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről (hatályos: 2014. március 15-étől)
<sup>19</sup> Társasági Monitoring Szabályzat	Az MNV Zrt. Társasági Monitoring Szabályzata (hatályos: 2013. december 19-től)
<sup>20</sup> Tervezési irányelvek <sub>1-4</sub>	Az MNV Zrt. 513/2011 (XI.07.) számú határozatában a 2012. évre megfogalmazott tervezési irányelvek A Tulajdonosi joggyakorló 558/2012 (X.24.) számú határozatában a 2013. évre megfogalmazott tervezési irányelvek A Tulajdonosi joggyakorló 774/2013 ((X.21.) számú határozatában a 2014. évre megfogalmazott tervezési irányelvek A Tulajdonosi joggyakorló 4/2015 (I.12.) számú határozatában a 2015. évre megfogalmazott tervezési irányelvek
<sup>21</sup> BVOP országos parancsnok intézkedése	1-1/52/2011. (XII. 13.) OP intézkedése a büntetés-végrehajtás jelentési és adatszolgáltatási rendszeréről

22 üzleti tervek elfogadása	az üzleti terveket elfogadó határozatok: 2012. év – 1/2012. FB, 4/6/2012. BVOP 2013. év – 1/2013. FB, 11/6/2013. BVOP 2014. év – 1/2014. FB, 11/6/2014. BVOP 2015. év – 1/2015. FB, 16/6/2015. BVOP
23 Bv. Holding Kft. határozatai	könyvvizsgáló kijelölése: 16/2015. (05.29.) uralkodó tagi határozat, felügyelőbizottsági ügyrend jóváhagyása: 2/2015. (04.13.) uralkodó tagi határozat, 2015. évi beszámoló jóváhagyása 37/2016. (04.29.) uralkodó tagi határozat
24 számlarend	számlarend <sub>1</sub> – a számviteli politika 6. számú melléklete (hatályos 2009.01.01.-től) számlarend <sub>2</sub> – a számviteli politika melléklete (hatályos 2015.10.01.-től)
25 Számv. tv.	a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény
26 számviteli politika	számviteli politika <sub>1</sub> (hatályos 2009.01.01.-től), vállalatcsoporti számviteli politika <sub>2</sub> (hatályos 2015.01.01.-től)
27 leltározási szabályzat	leltározási szabályzat <sub>1</sub> – a számviteli politika 4. számú melléklete (hatályos 2009.01.01.-től) leltározási szabályzat <sub>2</sub> – a számviteli politika melléklete (hatályos 2015.10.01.-től)
28 értékelési szabályzat	értékelési szabályzat <sub>1</sub> – a számviteli politika 3. számú melléklete (hatályos 2009.01.01.-től) az eszközök és források értékelési szabályzata <sub>2</sub> – a számviteli politika melléklete (hatályos 2015.10.01.-től)
29 pénzkezelési szabályzat	pénzkezelési szabályzat <sub>1</sub> – a számviteli politika 1. számú melléklete (hatályos 2009.01.01.-től) pénzkezelési szabályzat <sub>2</sub> – a számviteli politika melléklete (hatályos 2015.10.01.-től)
30 önköltségszámítási szabályzat	önköltségszámítási szabályzat – a számviteli politika 5. számú melléklete (hatályos 2009.01.01.-től)
31 Tak. tv.	2009. évi CXXII. törvény a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről
32 Kormányhatározat	2173/2003 (VII.29.) számú Kormányhatározat az állam, illetőleg a központi és a társadalombiztosítási költségvetési szervek többségi befolyása alatt álló gazdálkodó szervezetek vezető tisztségviselői, felügyelő bizottsági tagjai és más vezető állású munkavállalói javadalmazásának elveiről
33 javadalmazási szabályzat	javadalmazási szabályzat (hatályos 2009.12.01.-től), amelyet a 21/2009. számú BVOP határozatban fogadtak el és a 29/2012. számú BVOP határozattal módosítottak
34 FB tagok javadalmazásának elvei	a büntetés-végrehajtási gazdasági társaságok felügyelőbizottsági tagjai javadalmazásának elveiről, rendszeréről szóló 13/2008. számú BVOP határozat, (módosítás: 1/2010. és 23/2012. számú BVOP határozat)
35 Info tv.	2011. évi CXII. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról (hatályos: 2012. január 1-jétől)
36 ügyviteli szabályzat	A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság ügyviteli szabályzata – minősített adatok védelmi szabályzata, személyes adatok adtavédelmi és adatbiztonsági szabályzata (hatályos: 2012. november 1-jétől)
37 SZMSZ	A „BUFA” Budapesti Faipari Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság Szervezeti és Működési Szabályzata (hatályos: 2009. augusztus 24-től)
38 Kbt.	a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (hatálytalan 2015. november 1-jétől) és a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (hatályos 2015. november 1-jétől)
39 Ptk <sub>1</sub>	1959. évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről (hatálytalan: 2014. március 15-től)

ÁLLAMI SZÁMVEVŐSZÉK

1052 Budapest, Apáczai Csere János utca 10.

Levélcím: 1364 Budapest 4. Pf. 54

Telefon: +36 1 484 9100 Telefax: +36 1 484 9200

[www.asz.hu](http://www.asz.hu)